

M.T.I.

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.008/A
Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Belföldi hírek

budapest, 1986. december 17. bel s z e r d a

sb0001 3 130 mtib1001

felújítják a millenniumi földalattit

1986. december 17. - jövőre megkezdik a kontinens első kéreg alatti villamosvasutja, az idén 90 éves budapesti kisérdalatti alagútjának felújítását, az ipari emlék rekonstrukciójáról fülöp jeno, a budapesti közlekedési vállalat építési és fenntartási igazgatóságának vezetője tájékoztatta az mti munkatársát.

mint elmondta: a millennium évében készült földalattival nincs komolyabb gond, mert az elődök jó munkát végeztek, az alagút szerkezete azonban elöregedett, s a jelentősen megnövekedett felszíni forgalom is közrejátszott a pálya állagának romlásához. további gondokat okozott, hogy mintegy másfél méterrel emelkedett a talaj vízszintje, s a szigetelésnek az sem használt, hogy telente korábban sóval szórták a népköztársaság utját. a földalattin legutóbb 1973-ban - a vonal meghosszabbításakor - végeztek rekonstrukciós jellegű munkát, ám akkor csak a deák tér és a bajcsy-zsilinszky ut közötti szakaszon. azóta több vizsgálat is igazolta a teljes felújítás elodázhatatlanságát.

a bkv meghívásos tervpályázatot hirdetett, amelyet a fővárosi mélyépitési tervező vállalat, valamint a hidépitő vállalat nyert meg. a tervező munka 1989-ben fejeződik be, ám a legfontosabb javításokhoz heteken belül hozzákezdenek. a teljes felújítás részletes programja a napokban vált véglegessé. eszerint a munka a bajza utcai állomás föld alatti főtartóinak megerősítésével, újabb tartóoszlopok építésével kezdődik; a program a tervek szerint 1991

végére fejeződik be. jövőre a hősök tere és a kodály körönd, 1989-től pedig a kodály körönd és a nagymező utca között dolgoznak az építők. a felújítás a bajcsy-zsilinszky uti megállónál fejeződik be. a kilencvenes évek elején látnak hozzá a vágányok átépítéséhez. ahol szükséges, megerősítik a földémet, korszerűsítik a jelzőberendezéseket és az elektromos hálózatot is.

a bkv szorgalmazza, hogy a földalattit vegyék fel a hazai műemlékek sorába. e törekvésüket jelzi, hogy az eredeti állapotnak megfelelően végzik a helyreállítást. a tervek szerint 1991-ben nozzákezdnek a huszas években elbontott, pirogránit burkolatu, szecessziós lejáratok rekonstrukciójához is.

a szerkezetmegerősítési munkákat várhatóan a forgalom zavarása nélkül végzik; a szigetelés, illetve a földémmegerősítés idején azonban különböző közlekedési változások lesznek. /mti/

i/-ri/kj la olt
00.10 171286 2377

-.-

sb0002 4 150 mtib1002

számítógépes utastájékoztató budapesten

1986. december 17. - budapesten, a felszabadulás téri metró aluljáróban, kísérletképpen mikroszámítógépes utastájékoztató rendszert állítottak fel a turisták eligazítására. a berendezés arról informálja az érdeklődőket, hogy a főváros legnevezetesebb épületeit, látnivalóit miként közelíthetik meg tömegközlekedési eszközökkel. az utasoknak csak annak a múzeumnak, intézménynek vagy más nevezetességnek a sorszámát kell beütniük a gépbe, ahová el kívánnak jutni, a berendezés kiírja, melyik metróval, busszal, villamossal vagy trolival jutnak el oda.

az utastájékoztató berendezést a vilati automatika vállalat szakemberei készítették, a bkv megrendelésére. a vállalat jelenleg több országos intézménnyel - köztük idegenforgalmi szervezetekkel - tárgyal a rendszer szélesebb körű alkalmazásának lehetőségeiről. a rendszert például alkalmassá lehet tenni a főváros közlekedésének szervezésére, a forgalom irányítására, terelésére is. elképzelhető, hogy később ilyen tájékoztató berendezéseket használnak fel csúcsforgalomban a legsufoltabb utak, járatok tehermentesítésére.

/mti/
be/ka/jf/gw olt
00.11 171286 1158

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

uj, távhívásra alkalmas telefonközpontok üzembe helyezése

1986. december 17. - a budapest-vidéki postaigazgatóság területén folyamatosan új, távhívásra alkalmas crossbar telefonközpontokat helyeznek üzembe. ennek következtében az érdekelt távbeszélő előfizetők kapcsolási száma megváltozik, amiről az érintetteket előzetesen, írásban, már tájékoztatták.

az országos távhívó hálózatba bekapcsolták verőcemarost, körzetszáma: 27, szárt és szárligetet, körzetszámuk: 24. december 18-án kapcsolják be bábótnát, körzetszáma: 34, ürömöt, pilisbencsjenőt, a körzetszám: 26; 19-én pedig szobot, márianosztrát, zebegényt, körzetszámuk: 27. ezekben a helységekből távhívásra és segélykérésre alkalmas nyilvános távbeszélő állomásokat is felszerelnek. /mti/

bi/gg/il/jf la olt
00.11 171286 0786

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

hidraulika elemek közös vállalata

1986. december 17. - közös vállalat alakul az energiaátvitelnél és az irányítástechnikában alkalmazott hidraulika elemek jobb ellátásának megszervezésére. a fluid-progress automatizálási és rendszertechnikai közös vállalat, amelyet a magyar hidraulikai társaság tagvállalatai, a gép- és szerszámértékesítő vállalat, a danuvia központi szerszám- és készülékgyár, valamint a technoimpex külkereskedelmi vállalat alapított, 1987. január 1-jével kezdi meg tevékenységét.

a gépipari gyártmányfejlesztéshez, az új konstrukciójú berendezésekhez egyre nagyobb számban alkalmaznak hidraulikus egységeket. ezeket eddig főleg a konvertibilis piacról tudták beszerezni, mivel a hazai vállalatok - köztük a danuvia - nem gyártott elegendőt. a beszerzési lehetőségeket sem hangolták össze, így egyidejűleg túl sokféle hidraulika-elemet hoztak be, ami nehezítette a szervizrendszer kiépítését.

a közös vállalat felméri és összehangolja a felhasználói igényeket és a beszerzési forrásokat. javaslatokat ad a gyárak fejlesztési elképzeléséhez, megszervezi az itthoni gyártást, s a hazai üzemekben nem készülő, speciális típusok behozatalával is foglalkozik. a későbbiekben a gépészeti automatizáláshoz is megszervezi a hidraulikus és pneumatikus elemek, valamint a villamos automatikaegységek előállítását, illetve folyamatos beszerzését.

/mti/
sz/ka/li/jf/il olt
00.12 171286 1408

--

sb0005 4 160 mtib1005

nemzetközi mikroszámítógépes találkozó

1986. december 17. - a budapesti tavaszi fesztivál eseményeinek sorában, az utazás, 87 kiállításon rendezik meg a II. nemzetközi mikroszámítógépes találkozót.

a március 20-tól 25-ig tartó program során megnyitják a számítástechnika mindenkié című tárlatot: - ezen az olcsó, kisszervezetek, kisvállalkozások számára is elérhető, illetve éppen az általuk előállított berendezéseket mutatják majd be. a tárlat rendezője a neumann jános számítógéptudományi társaság olyan külföldi kiállítókat is meghívott, mint a siemens, a bull, az ibm, az icl, a commodore cég. a gépeket, berendezéseket a kiállításon az érdeklődők kipróbálhatják, hiszen a cél az, hogy a legkorszerűbb számítástechnika alkalmazásának lehetőségeit széles körben népszerűsítsék.

e rendezvénysorozat keretében szervezik meg az iskolaszámítástechnikai találkozót is, ahol - előzetes jelentkezés alapján - tanárok és diákok adhatnak ízelítőt eddigi tapasztalataikból, eredményeikből. hasonló program lesz a hardware-, software- és alkalmazó amatőrök találkozója, voltaképpen ez az első lehetőségük a bemutatkozásra e hobby művelőinek.

a rendezők mindkét programra pályázatot is meghirdetnek, s értékes díjakkal jutalmazzák a legötletesebb szerkezetek, programok és alkalmazások készítőit. e találkozókra külföldi vendégeket is várnak, így többek között a szlovákiai kibernetikai társaság, a bolgár komszomol, a francia x-2000, a görög computer society ifjúsági tagozata, az österreichische computergesellschaft, a lengyel bojtek című ujság képviselőit.

a rendezvénysorozatra várhatóan megjelenik goldstine: a számítógéopascaltól neumannig című könyvének magyar nyelvű kiadása is.

a programokat többek között számítógépes grafikai kiállítás, szimpózium, videóprogramok vetítése, könyvek, alkatrészek, félkész szerelt elemek árusítása, házilag barkácsolt gépek börténye, s a magyar számítástechnika történetét reprezentáló tárlat egészíti ki.

/mti/
i cs/kj la olt
00.13 171286 2006

--

sb0006 4 150 mtib1006

több színes televízió, cd-lemezjátszók a videotonból

1986. december 17. - az idei utolsó televízió-szállítmányokat indítják útnak a héten a székesfehérvári videoton elektronikai vállalatnál. a nagyüzem az idén minden eddiginél több, mintegy 129 ezer színes tv-készüléket küld a hazai üzletekbe. ez a mennyiség 34 ezernel múlja felül a tavalyit, s a készülékek hatvan százaléka a keresett, olcsóbb típusok közül való. a választékot az idén 25 ezer fekete-fehér televízióval is bővítették.

két újdonsággal is kirukkolt a videoton a karácsonyi vásárra: az eddiginél olcsóbb és korszerűbb képmagnókkal, valamint az ugynevezett cd-lemezjátszókkal. a japán akai céggel kooperációban készülő videomagnókból háromezret gyártottak, a lézertechnikával működő lemezjátszókból pedig ezret szállítottak a belkereskedelemnek.

jövőre tovább növelik a színes televíziók gyártását, a belkereskedelemmel kötött megállapodásuk értelmében 160 ezret szállítanak a hazai piacra. a lehetőségek keretei között több képmagnót is gyártanak, s a piaci igényeknek megfelelő mennyiségben készítenek a cd-lemezjátszókat. /mti/

dáv/fné/st/il olt
00.13 171286 1139

--

sb0007 4 150 mtib1007

hulladékégetés helyben - Légszennyezés nélkül

1986. december 17. - a salgótarjáni vasöntöde és tüzhelygyárban üzembe helyezték egy olyan berendezést, amellyel légszennyezés nélkül, a helyszínen égethetik el a veszélyes ipari hulladékok túlnyomó többségét, a hulladékégető kazánok gyártására csúcstechnológiát képviselő svájci licencet vásároltak. a termékcsalád most elkészült és már működő „benjámija”, óránként ötven kilogramm autógumit, olajas rongyot, bőröket, polietilént és más veszélyes hulladékot fogyaszt, az első ütemben elgázosítja az anyagot, a második ütemben a gázokat égeti el, olyan tökéletesen, hogy a légtérbe mérgező füst, gáz nem kerülhet, a kazán folyamatosan üzemeltethető, ezért sem a keletkezett hulladék költséges tárolására, sem a még költségesebb elszállítására nincs szükség. ráadásul a kazán hőcserélőjével a keletkezett hő fűtésre, ipari melegvíz előállítására fogható.

már hozzáláttak további négy hasonló kazán előállításához. ezek a berendezések több kategóriában készíthetők, a legnagyobbak óránként ötszáznyolcvan kilogramm hulladék megsemmisítésére képesek. terveik szerint jövőre husz különböző teljesítményű berendezést gyártanak, s szolgáltatásként vállalják a megfelelő égetési technológia kidolgozását a megrendelők által megjelölt hulladék megsemmisítésére, valamint a kazán helyszíni telepítését, üzembe helyezését is. /mti/

csiz/má/st/il olt
00.14 171286 1408

--

sb0008 4 150 mtib1008

több baromfihus exportra

1986. december 17. - az idén, a tavalyihoz képest várhatóan narmadával több árut ad exportra a budapesti baromfi-feldolgozó vállalat, amely a főváros ellátásából is jelentős részt vállal.

a vállalat budafoki üzeméből, ahol naponta 50 ezer csirkét dolgoznak fel, az idén 5700 tonnát szállítottak külföldre, tovább növelték a mélyhűtött áru arányát, ez elérte a 90 százalékot, így a távolabbi piacokra is a korábbinál több húst küldhettek. Legnagyobb felvevőpiacuk idén is a szovjetunió volt, ahova az utolsó szállítmányokat már utnak is indították, olaszországból az ugynevezett előhűtött csirkét rendelték, egyiptomban és az ujabban sikeresnek bizonyuló argentin piacon viszont a mélyhűtött csirke a

kelendő, az idei utolsó exportszállítmányt is éppen ebbe a dél-amerikai országba irányítják; a jugoszláviai kupari kikötőből december utolsó hetében induló hajóhoz folyamatosan küldik az áruval megrakott kamionokat.

a fővárosi üzletekbe a budapesti baromfi nagykereskedelmi vállalat közvetítésével évközben, hetenként 65-70 tonna bontott csirkét, továbbá négy tonna csirkecomb és mintegy 2.5 tonna csirkemellet szállított a budafoki feldolgozó. ezen felül hetente mintegy 15 tonna csirkehúst közvetlenül értékesítenek, ellátják csirkehussal a dél-budai áfész, a kelenföldi közért vállalat, az érdi skála és a csepeli duna tsz összesen több mint félszáz baromfi szaküzletét is.

a karácsonyi ünnepeket közvetlenül megelőző napokban a szokottnál 50 százalékkal több csirkehúst adnak a fővárosi üzletekbe, ebben az időszakban naponta 20-22 tonna bontott, előhűtött csirkét igényelnek a megrendelők, ennek teljesítése nem okoz gondot - mivel a megszokott gyakorlat szerint - az ünnepek előtt egy héttig szüneteltetik az exporttermelést, s minden erőt a belföldi ellátásra összpontosítanak. a vállalatnál december 21-én, vasárnap is dolgoznak, hogy frissen feldolgozott áru kerüljön a togyasztókhoz. /mti/

fi/ka/li/jf/gw olt
00.14 171286 1978

--

sb0009 4 150 mtib1009

husszállítmányok az ünnepekre

1986. december 17. - megkezdték az ünnepi asztalra szánt húsfélék kiszállítását a hajdusági élelmiszeripari üzemekből, a debreceni baromfi-feldolgozó vállalat a tavalyinál mintegy 10 százalékkal több és korszerűbb csomagolású terméket küld a belföldi piacra, hajdu-bihar, borsod és heves megye boltjaiba a vállalatnál a karácsony előtti napokban 100 tonna friss csirke és csirkecomb érkezik, folyamatosan szállítanak tyukot és zsugortasakos csomagolású peccsenyekacsát is, fagyasztott pulykából várhatóan 120-140 tonnát értékesítenek, s ennek egy részét szintén zsugortasakba csomagolják, a fővárosba mintegy 20 tonna friss pulykát küldenek.

a debreceni állatforgalmi és husipari vállalat az ünnepek előtt 170 tonna sertés- és 55 tonna marhahúst értékesít, hús készítményekből pedig 60 tonnát szállít a belkereskedelemnek. a

füstölt áru nagyobbik része, mintegy 11 tonna már a boltokban van. a nádudvari vörös csillag tsz vágóhidján is idejében felkészültek a karácsonyi ünnepekre, folyamatosan indítják a hűtőkoszikat a szövetkezet 17 boltjába. a friss áruk mellett üzleteik választékát mintegy 100 mázsa kocsonyahús és jelentős mennyiségű speciálisan készült, juhbélbe töltött virsli is gazdagítja. /mti/

szü/éva st/gw olt
00.15 171286 1275

--

sb0010 4 150 mtib1010

sajtexport

1986. december 17. - minden eddiginél több, 4.500 tonna pannónia sajtot gyártanak az idén a zala megyei tejipari vállalatnál. ez a mennyiség 530 tonnával múlja felül a tavalyi termelést. a korszerű keménysajtgyártó üzem kapacitásának teljes kihasználása lehetőséget nyújtott a konvertibilis exportterv több mint 20 százalékos túlteljesítésére is. az összesen mintegy három millió dollár értékű, 1.716 tonna ementáli jellegű sajt nagy része már eljutott a megrendelőkhöz nyugat- és észak-európába. az utolsó két kamion a jövő héten indul utnak zalaegerszegről.

a vállalat ebben az esztendőben 140 millió liter tejet dolgozott fel. árbevételi tervét várhatóan három százalékkal túlteljesíti, nyeresége a múlt évi 20 és a tervezett 31,5 millióval szemben előreláthatólag 37 millió forint lesz. a növekedést jelentősebb beruházás nélkül, a költségek csökkentésével és a termelékenység fokozásával érte el a zala-tej. /mti/

tas/kné/st la olt
00.16 171286 0967

--

sb0011 4 150 mtib1011

szövetkezeti vetőmagüzem

1986. december 17. - vetőmagüzem építését kezdték meg a szécsényi ii. rákóczi ferenc termelőszövetkezetben. az elhatározás hátterében az áll, hogy a közös gazdaság fejleszteni kívánja a nógrád megyei dombvidék sajátosságaihoz jobban igazodó, a termőföld gazdaságosabb hasznosítását elősegítő aprómagvak termesztését. a lucerna, a vöröshere, a baltacim-, a cukorrépa és más növények magvait a jövő év júniusától szárítva, tisztítva, osztályozva és csomagolva hozzák forgalomba. exportra is számítanak. a termelőszövetkezet a vetőmagüzemből évi huszmillió forintos bevételre számít, így kilátás van arra, hogy a beruházásra költött 15 millió forint három-négy éven belül megtérül. /mti/

csiz/má/st la olt
00.16 171286 0742

--

sb0012 4 150 mtib1012

gondoskodnak a dámvadakról gyulajon

1986. december 17. - a dámszarvasok híres erdejében, a tolna megyei gyulajon a tél beálltával olyan gondos ellátásban részesülnek a vadak, mint a legféltettebb nagyüzemi vagy háztáji jószágok: a natalmas erdei pajtákat, az etetőhelyeket első osztályú lucernaszénával és silókukoricával töltötték fel. a takarmányt a vadgazdaság termeli mintegy 1200 hektárnyi szántóföldjén. a napokban megnyitották a bekerített, téli takarmánykáposztával vetett kertek kapuit is, friss zöldeléségekben, vitaminokban se szenvedjen hiányt a dámvadak csaknem nyolcezres serege.

a szokásosnál bőségesebb és táplálóbb téli etetésre azért van szükség, mert a rendkívüli aszály miatt az erdei legelők már régen kiszáradtak, az elmúlt két hónapban 40 vagon káposztát, vadgesztenyét és sárgarépat vásárolt a gyulaji állami erdő- és vadgazdaság, s mind föletette a szarvasokkal. de ez a hatalmas mennyiség csak arra volt elég, hogy az értékes vadállomány károsodás nélkül átvészelve az aszály keserves időszakát. szinte még nem volt példa arra, hogy a dámszarvasok násza, a barcogás idején is állandóan hordani kellett az erdőbe az ennivalót. minthogy kiszáradtak a patakok is, ezért a gazdaság vett egy nagy tartálykocsit, és megállás nélkül vitték a vizet az erdei völgyek itatóhelyeire. a sokoldalú gondoskodás, a jó ételmezés eredményeként a dámszarvasok kondíciója fokozatosan javul és minden jel szerint egy zordabb telet is könnyen kibírnak. /mti/

gem/st/gw olt
00.17 171286 1496

sb0013 4 160 mtib1013

programok a téli szünetben

1986. december 17. - a madárkarácsonytól a break-vakációig minden diákkorosztály találhat kedvére való programot a fővárosi művelődési házak téli szüneti kínálatában.

a legkisebbek szombatoként a belvárosi művelődési házban ismerkedhetnek a mezősgyi magyar táncok lépéseivel, és a kalamajka együttes muzsikája mellett egy csokorra való népdalt is tanulhatnak. ugyanitt a szünetben délutánonként előtáncosok mutatják be a breaktánc fontályait, amelynek nyomán a fiatalok elsajátíthatják az akrobatikus ügyességet is igénylő mozdulatokat.

a közelgő karácsonyi ünnepekhez kapcsolódva több művelődési ház szervezett dísz- és ajándékkészítő foglalkozást. az almássy téri szabadidőközpontban december 21-én a macskafogó című nagyszerű rajzfilm vetítése után a gyerekek sajátkezűleg készíthetnek fenyőfára aggatható tárgyakat. két nappal később pedig a karácsonyi teaház ifjú vendégei megörvendeztethetik egymást valamilyen saját produkcióval, egy-egy vers, dal előadásával.

aki zenés, szórakoztató műsort szeretne látni, ellátogathat a gutenbergh művelődési otthonba: december 24-én, 31-én és január 3-án mikó istván és esztergályos cecília közös műsora, a játszótérzene csalogatja a gyerekeket.

hangulatos ünnepi műsort kínál a fővárosi művelődési ház is. december 20-án és 21-én a muzsikás együttes élő hangszerek-bemutatójával egybekötött tánc ház várja a fiatalokat. a közös tánc mellett karácsonyi énekek is elhangzanak majd, népszokásokkal, közöttük a betlehemezéssel ismerkedhetnek a résztvevők.

a marozibányi téri művelődési központban hóemberépítési versenyt terveznek a két ünnep között. december 27-én pedig a madárkarácsony címmel meghirdetett program részeként a kisiskolások 10 kilométeres sétát tehetnek a hármashatárnegy környékére.

szintén a kisebbeknek kínál hasznos időtöltést a budapesti művelődési központ vakációs klubja. délelőttönként az egyes kézműves mesterségek fogásait leshetik el a gyerekek, miközben játékokat, bábokat készíthetnek maguknak vagy ajándéknak a fenyőfa alá. az alsótagozatosokat december 27-ére és 28-ára ki vagyok én? címmel ismereti játékokra invitálják, december 29-én pedig a pataky művelődési központ buék műsorán „előszilveszterezhetnek”, a vakációzó diákok. /mti/

ya/la/kj/gw olt

00.18 171286 2306

sb0014 4 160 mtib1014

bronzkori temető leletei

1986. december 17. - megkezdték a kajárpécsi ásatás leleteinek tudományos feldolgozását a mosonmagyaróvári hansági múzeum szakemberei. a község határában, a pokolfadombon a nyári ásatások során az időszámításunk előtti második évezred elejéről való korabronzkori sírokra bukkantak. a kormeghatározáshoz a sírokban elhelyezett kerámiaedények adtak támpontot a régészeknek. a feltárás azért jelentős, mert az ebben az időben a kárpát-medencében élt korabronzkori népesség temetkezési szokásairól mindeközéig jóval kevesebbet tudtak a szakemberek, mint településeikről, életmódjukról. a kajárpécsi sírok tanúsága szerint az akkori népesség hamvasztással temetkezett.

a későbronzkori rétegben ugyanitt bronz töröket, fémöbl formált ékszereket szövőszék nehezékeket, csikozott peremű talakat, fogantyus ivókat, talpkorongos füles edényeket találtak. a legrégebbi leletek pedig mintegy 4500 évvel ezelőttről, a kőkorszak végétől valók: kőbalták, valószínűleg helyben készített durva díszítésű kerámiák és színezetlen edények. a leleteket restaurálják, majd a győri xantus jános múzeumban állítják ki. /mti/

mzs/st la olt
00.19 171286 1158

sb0015 4 150 mtib1015

gyermekházat épít a falu

1986. december 17. - „sződligetiek a gyermekekért”, elnevezéssel alapítványt tettek a község lakosságának képviselői a váci városi bíróságon. az alapítványra befolyó összegből gyermekházat építenek, ahol hivatásos nevelőszülők gondoskodásával 6-8 állami gondozott gyermek lel harmonikus családi életet nyújtó otthonra.

a kezdeményezés új vonása, hogy nem magánszemély vagy társadalmi szervezet, hanem egy község lakossága indította útjára, miután egy falugyűlésen a résztvevők döntő többsége támogatta az ötlet megvalósítását. megindult az adományozás is. elsősorban a környékbeli lakosok és vállalatok jóvoltából mintegy félmillió forint, a gyermekház felépítéséhez szükséges pénz egynegyede már összegyűlt. százezer forintot adományozott erre a célra a дума ételkészítő és vegyiáru kereskedelmi vállalat, s ugyanilyen összeget ajánlott fel a magyar uttörők szövetsége. a helyi tanács ingyen telekkel járul hozzá az építkezéshez, amely rövidesen megkezdődik.

1986.12.17.

a sződligetiek elképzelései szerint a gyermekház később mintául szolgálhat más településeknek, hogy társadalmi összefogással hasonló otthonokat építsenek, s ezek az épületek a gyermekvédelem újabb bázisai lehetnek. /mti/

kru/li st/gw olt
00.19 171286 1249

--

sb0016 4 180 mtib1016 /közönségszolgálat/

szilveszteri tv-lottó

1986. december 17. - a sportfogadási és lottó igazgatóság szilveszteri tv-lottószelvényt hozott forgalomba. a számsorsolást 1986. december 31-én a televízió szilveszteri műsorában rendezik meg. a tárgynyereménysorsolás főnyereményei egy zastava 55 gtl és egy polski fiat 126 típusú személygépkocsi. /mti/

gg/jf/gw olt
00.20 171286 0354

--

1986.12.17.

sb0017 4 130 mtib1017

elhunyt koleszár jános

1986. december 17. - koleszár jános, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1936-tól volt a párt tagja, 70 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása december 22-én, hétfőn 15 órakor lesz újpesten, a megyeri uti temetőben.

az mszmp xv. kerületi bizottsága
a belügyminisztérium

/mti/ ka/kj ka olt
00.53 171286 0389

--

sb0018 1 150 mtib1018 /gyorshir!/
tájékoztató a volán-vállalatokról

1986. december 17. - javuló eredményekről, kedvező tapasztalatokról számolt be szerdai sajtótájékoztatóján paisch nádor, a volán vállalatok központjának vezérigazgatója. elmondta, hogy a három év óta önálló volán-vállalatok - elsősorban a hatékonyabb gazdálkodással, a szolgáltatások fejlesztésével - maradéktalanul kielégítették a személy- és áruszállítási igényeket, közülük egy sem lett veszteséges, vagy alaphiányos. 1987-ben tovább fejlesztik a vállalatok szolgáltatásait. tervezik, hogy javítják a személyszállítás minőségét: növelik az ugynevezett periódikus /állandó követési idejű/ forgalom arányát, új gyors- és céljártokat indítanak, s tovább javítják a lakótelepek összeköttetéseit a városközpontokkal és az iparterületekkel. úgy tervezik, hogy jövőre az ideinél valamivel több, összesen 190 millió tonna súly elfuvarozására vállalkoznak. ehhez teljes és megbízható kiszolgálást ígérnek, elvállalják az eddig értéktelennek minősülő kisebb megbízásokat is, és az eddiginél jobban használják ki az országos hálózat adottságaiban rejlő előnyöket. /mti/

bi ka olt
00.54 171286 1126

L

--

sb0019 1 150 mtib1019 /gyorshir!/
a medosz központi vezetőségének ülése

1986. december 17. - az mszmp központi bizottsága november 20-i határozatával, valamint a szot november 25-i közleményében foglaltakkal kapcsolatos teendőket vitatja meg mai ülésén a medosz központi vezetősége. Czirmay Tibor, a szakszervezet titkára a testületnek arról számolt be, hogy a mezőgazdaság, az erdőgazdálkodás és a vízügy állami vállalatainál már megvitatták a következő időszak teendőit és elemezték a gazdálkodás helyzetét. A szakszervezet - együttműködve a vasasszakszervezettel - támogatja a gazdaságilag elmaradott térségekben a fejlesztést, egyebek között új munkaalkalom megteremtésével, illetve a munkaerő átirányításának segítségével. A medosz rendszeresen elemzi a nehézségekkel küzdő mezőgazdasági ágazatok helyzetét, elsőként az állattenyésztésben vizsgálják meg, hogyan lehetné javítani az ott dolgozók bérezési és munkahelyi feltételein. /mti/

jf/ka/li olt
10.13 171286 0927

--

sb0020 1 150 mtib1020 /gyorshir!/
vállalati tanácsok a mezőgazdasági üzemekben - sajtótájékoztató

1986. december 17. - az állami mezőgazdasági és élelmiszeripari üzemeknél, vállalatoknál általában sikeresen működnek az új önkormányzati szervezetek, a vállalati tanácsok, a tapasztalatok szerint különösen a vállalati szakmai döntések lesznek megalapozottabbak azzal, hogy az új önkormányzati szervezetekben a korábbinál nagyobb hangsúlyt kapnak a dolgozók, az üzemi kollektívák kezdeményezései - erről tájékoztatták az újságírókat ma a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztériumban. Elmondották, hogy az elmúlt egy év alatt 231 vállalati tanácsot hoztak létre az élelmiszeriparban, az idén még egy gazdaságban térnek át az új vezetési formára, s ezzel teljeskörűvé válik az önkormányzati szervezet kiépítése. /mti/

fi/gg/gw jf/li olt
10.17 171286 0820

--

sb0021 1 150 mtib1021 /gyorshir!/
ülést tartott a textilipari szakszervezete központi vezetősége

1986. december 17. - a textilipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége szerdán ülést tartott, melyen a hozzá tartozó vállalatok idei gazdálkodását, jövő évi feladatait vitatta meg. Elhangzott: a textilipari vállalatok teljesítménye általában elmarad a tervezettől, az egyetlen alapanyagellátás és a létszám gondok miatt nem teljesítették a szocialista és a tőkés exportot.

a jövő évi feladatokkal kapcsolatban elmondták: a textilipari követelmények nincsenek összhangban a rendelkezésre álló feltételekkel. A központi vezetőség állásfoglalása szerint a tartós feszültségek feloldásához központi intézkedések szükségesek, mert a textilipari vállalatok tevékenysége a jövőben is fontos szerepet tölt be a nemzeti jövedelem termelésében, ugyanakkor felhívta a helyi szakszervezetek figyelmét arra, hogy saját területükön igyekezzenek hozzájárulni a gazdálkodás színvonalának emeléséhez. /mti/

öz/ka/li olt
10.48 171286 1002

--

sb0022 4 130 mtib1022
halálos baleset

1986. december 17. - mátraverebély külterületén végh János 36 éves kőműves kisiparos szurdokpuszói lakos személygépkocsijával elütötte Bugáth Ferenc 48 éves hollókői segéd munkást. Bugáth a helyszínen meghalt. A rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot. /mti/

kő kj/li olt
10.49 171286 0317

h

--

sb0023 4 130 mtib1023

kitüntetés /p. szabó Lajos/

1986. december 17. - az elnöki tanács p. szabó Lajos rendőr alezredesnek a belügyminisztériumban végzett több évtizedes eredményes munkája elismeréseként a vörös csillag érdemrendet adományozta. /mti/

kő kj/li olt
11.09 171286 0256

--

sb0024 4 150 mtib1024

kőszeg idegenforgalma

1986. december 17. - kőszeg idegenforgalmának helyzetéről, fejlesztési feladatairól tárgyalt szerdán a városi tanács vb. a tanácskozáson megállapították, hogy az idegenforgalom dinamikusan növekedik, a városnak elsősorban kultúrtörténeti értékei, kulturális rendezvényei és kiváló klimatikus adottságai a vonzóak. a kőszegi határátelölőhely forgalma öt év alatt megkétszereződött, a vendégnapok száma 43 százalékkal, a valutaforgalom két és félszeresére növekedett.

a vendéglátás feltételei sokat javultak, elkészült a több mint kétszáz ágyas park szálló, felújították a strucc szállót, átadták az 1200 adagos gesztenyés éttermet, a bécsi kapu sörözőt, két új abc áruház, s több szaküzlet nyílt.

az idegenforgalom szervezésében egyre növekvő jelentőségű a tartalmas időtöltés, a város erről is igyekszik gondoskodni, az idegenforgalmi főszezonban rendszeresek az időszakos kiállítások, s más kulturális és szórakoztató rendezvények, a kőszegi várszínház előadásait évente mintegy hatezren tekintik meg, két évenként rendezik meg a televíziós gyermekműsorok és gyermekfilmek szemléjét, a borversenyt, a kőszegi szüret ünnepségeit és a nemzetközi fuvószerekenari találkozót.

a sopron-kőszeghegyalját legutóbb kiemelt üdülőkörzetté nyilvánították, ennek alapján készül a térség fejlesztési programja és regionális rendezési terve, felhívták a figyelmet: szorgalmazni kell a kereskedelemben és a vendéglátóiparban a magántőke bevonásával megvalósuló beruházásokat, törekedni kell az idegenforgalmi programkinálattal bővítésére, növelni kell a vonzó, színvonalas kulturális rendezvények számát. /mti/

lér/ká/mz olt
11.13 171286 1657

--

sb0025 4 150 mtib1025

fokozott széntermelés visontán

1986. december 17. - a télire fordult időjárásban is példásan helytállnak a visontai szénbányászok: a mátraaljai szénbányák thorez bányászata egyenletesen ellátja fűtőanyaggal a szomszédos gagarin hőerőművet, az erőművek kérésére decemberben fokozták is a széntermelés ütemét, hétfő óta - amikor állandóan a havazással, vagy a széllel kellett megküzdeniük - naponta több mint huszezer tonna szenet adtak át a szomszédos erőműnek, sőt szerdán még ezt is mintegy háromezer tonnával megtették, a visontai szénbányászok helytállásának köszönhetően a gagarin hőerőmű most is maximális terheléssel dolgozik.

visontán, az ország legnagyobb külszíni szénbányájában a szénfejtőgépeket, szállítóberendezéseket időben és gondosan felkészítették a télre, ám a napi tervteljesítés így is nagy erőfeszítést igényel a bányászoktól és az energetikusoktól egyaránt. a hidegebb időjárásban ugyanis a vasszerkezet könnyebben törik, a szállító gumiszalagok pedig veszítenek rugalmasságukból. örvendetes, hogy a tél beállta óta egyetlen napon sem volt termelési kiesés.

/mti/
kov/lné,ká/mz olt

11.37 171286 1130

--

sb0026 4 150 mtib1026

mezőgazdasági kisgépek szaküzlete

1986. december 17. - új mezőgazdasági szaküzletet nyitott szerdán mezőtúron az agrotek, a szolnoki és a békéscsabai agroker vállalat, valamint a gödöllői agrártudományi egyetem mezőgazdasági, gépészeti főiskolai kara tanüzemének mezőgazdasági szolgáltató gazdasági társasága, a szaküzlet egyelőre hárommillió forint értékű árukészlettel: kemikáliákkal, vetőmagokkal, kerti szerszámokkal, kisgépekkel és egyéb termékekkel várja a vásárlókat.

a kisgép-készletet olyan motoros és manuális művelő gépekkel, eszközökkel is kiegészítették, amelyeket a főiskola mérnök tanárainak tervei alapján a tanműhelyben gyártanak, a nyitó árukészletet a kora tavaszi munkák kezdetére legalább hatmillió forint értékűre bővítik.

/mti/
end/fné,ká/mz olt

11.38 171286 0792

h

--

sb0027 1 130 mtib1027

bruno kreisky látogatása

1986. december 17. - dr. bruno kreisky, az osztrák köztársaság volt szövetségi kancellárja, mint a bécsi világkiállítást előkészítő bizottság elnöke - dr. hans mayer, bécs város alpolgármestere társaságában - szerdán budapestre érkezett. megbeszélést folytatott marjai józsef miniszterelnökhelyetttel a nemzetközi kiállítások és bemutatók területén való magyar-osztrák együttműködés kérdéseiről.

/mti/

tr -ár/li olt

11.54 171286 0456

--

sb0028 1 130 mtib1028 /gyorshir!/
uj elnök a fővárosi tanács élén

1986. december 17. - személyi kérdésben döntött szerdai városi ülésén a fővárosi tanács ülése: a testület a nyugdíjba vonuló szépölggyi zoltán helyére új elnököt választott iványi pál személyében. iványi pál korábban az mszmp központi bizottsága gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetőjeként dolgozott. a fővárosi tanács új elnöke 1987. január 1-jétől lép hivatalába. az eseményen részt vett és felszólalt grósz károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára és cziprge lajos miniszterelnök-helyettes.

a tanácsülés ezt követően budapest jövő évi fejlesztési programja, a fővárosi tanács terv- és költségvetési javaslatának megvitatásával folytatódott. pénzes jános a fővárosi tanács elnökhelyettese elmondta, hogy a vii. ötéves tervben jóváhagyott összegből 4 százalékkal több pénzzel, összesen 46,5 milliárd forinttal gazdálkodhatnak 1987-ben a tanácsok. a rendelkezésre álló forrásokból beruházásokra kevesebb, a működtetési és fenntartási feladatokra viszont több fordítható jövőre mint 1986-ban. a pénz döntő részét a lakásgondok enyhítésére, az egészségügy és szociális ellátásra, az oktatási hálózat bővítésére, valamint a külső kerületek közműveinek fejlesztésére fordítják. mivel a telepszerű lakásépítésnél 1987-ben is szűkös lesz az építőipari kapacitás, kétszeresére emelik a magánérs lakásépítést, illetve a lakásvásárlást megkönnyítő helyi támogatási keretet. a fővárosban 1987-ben összesen 8950-9250 lakás megépítésére nyílik lehetőség, ebből azonban mindössze 1600 lesz tanácsos bérlakás, ami jelentősen elmarad a szükséglettől.

h

a testület ezt követően dönt az állami ifjúsági és sportfeladatok egységes ellátásáért felelős új szakigazgatási szerv létrehozásáról, amelynek fő feladatául a fővárosi ifjúságpolitikai munka színvonalának emelését, az egészséges életmód népszerűsítését tűzik célul.

a tanácsülésen beszámoló hangzik el a fővárosi népi ellenőrzési bizottság idei feladatainak végrehajtásáról. /mti/

-ri/li fr/li olt

12.00 171286 2058

--

sb0029 1 130 mtib1029 /embargó: 12.15 óráig!/
kádár jános és bruno kreisky találkozója

1986. december 17. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt főtitkára, az elnöki tanács tagja szerdán délelőtt a parlamentben fogadta a hazánkban tartózkodó bruno kreisky osztrák politikust, az osztrák köztársaság korábbi szövetségi kancellárját, az osztrák szocialista párt tiszteletbeli elnökét. /mti/

mz kj/li olt

12.01 171286 0378

--

sb0030 4 150 mtib1030
békéscsaba belvárosának rendezési tervei

1986. december 17. - szerdán békéscsabán, a városházán kihirdették a megyeszékhely városközpontjának rendezésére meghirdetett országos tervpályázat eredményét. az építésügyi és városfejlesztési minisztérium, a szot, békés megye és békéscsaba város tanácsa által közösen meghirdetett pályázatra tíz pályaművet küldtek be az építészek, közülük hétben talált a bíráló bizottság értékes, hasznosítható javaslatokat. a két legjobb pályamű készítői, zalavári lajos és munkatársai /budapest, közti/, valamint kiss istván és társai /szeged, csongrád megyei tervező vállalat/ 150-150 ezer forint pályadíjat kaptak. díjazták még a békéstervezés és a váti egy-egy építész-közösségének munkáját, további három pályaművet megvásároltak.

h

a békéscsaba belvárosának bővítését szolgáló rendezési és építészeti tervpályázatot azért hirdették meg, hogy a megyeszékhely ötleteket kapjon az ezredfordulóig megvalósítható városközpont-átépítéshez. a pályázat kiírói az a cél is sarkallta, hogy a belváros ezután kialakítandó északi felében elkerüljék a már nagyrészt felépült déli rész hibáit - ott ugyanis a korábbi mezővárosi jellegű utcák helyén lakótelepi háztömbök rendszere töri meg a hagyományos békéscsabai belváros-képet.

a díjazott pályaművek a város nagyságrendjéhez igazodó léptéket követnek, tiszteletben tartják a kialakult városszerkezetet és a helyi építési hagyományokat. /mti/

sam/ben ká/li olt
12.06 171286 1455

--

sb0031 4 160 mtib1031

kisködmön-díj a macskafogónak

1986. december 17. - a csongrád megyei moziüzemi vállalat által meghirdetett ideai gyermekfilmversenyt az uttörők közül álló zsűri döntése alapján a macskafogó című magyar rajzfilm nyert meg. a gyerekek tizenöt rajz- és mesefilmot tekintettek meg, s ezek közül választották ki a nekik legjobban tetsző alkotást.

az 1986. évi csongrád megyei gyermekfilmnapok szerdán a szegedi fáklya filmszínházban tartott ünnepségen fejeződtek be, ahol a gyermekzsűri tagjai átadták az elismerést jelentő díszes plakettet, a kisködmön-díjat a macskafogó című film rendezőjének ternovszky bélának.

az ünnepségen bejelentették, hogy a gyermekfilmnapokon bemutatott tizenöt mesefilmot a csongrád megyei filmszínházakban a karácsonyi szünet alatt matiné előadásokon mutatják be a gyermekek szórakoztatására. /mti/

dén/f, az/li olt
12.15 171286 0863

--

sb0032 4 130 mtib1034

sajtótájékoztató a koreai félsziget helyzetéről

1986. december 17. - ju jong gol, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete szerdán sajtótájékoztatón ismertette a koreai félsziget katonapolitikai helyzetét. mint elmondta, az amerikai egyesült államok döntése, amelynek megfelelően megkezdik a nukleáris és vegyi robbanófejekkel egyaránt felszerelhető - „lance„ típusu - rakéták telepítését dél-koreában, jelentősen fokozza a feszültséget, s növeli egy nukleáris konfliktus kirobbanásának veszélyét. a feszültségek csökkentése érdekében kndk - a haza önálló, békés egyesítésének alapelveiből kiindulva - már több békekezdeményezést terjesztett elő, s erőfeszítéseket tett azok megvalósítására. nagyjelentőségű kezdeményezéseik sorában egyebek között javasolták, hogy a koreai félszigetet nyilvánítsák atomfegyvermentes békeövezetté - mondotta a nagykövet. /mti/

gn fr/li ie
14.31 171286 0906

--

sb0033 4 130 mtib1035

kitüntetés /várkonyi józsef/

1986. december 17. - az elnöki tanács várkonyi józsef rendkívüli és meghatalmazott nagykövetnek eredményes és érdemes munkája elismerésül, nyugállományba vonulása alkalmából a szocialista magyarországért érdemrendet adományozta. /mti/

li kj ie
14.32 171286 0290

h

--

sb0034 4 150 mtib1036

nőtt az utasok száma - volán sajtótájékoztató

1986. december 17. - javuló eredményekről, kedvező tapasztalatokról számolt be szerdai sajtótájékoztatóján paisch nándor, a volán vállalatok központjának vezérigazgatója. elmondta, hogy a három év óta önálló volán-vállalatok - elsősorban a hatékonyabb gazdálkodással és a szolgáltatások fejlesztésével - kielégítették a személy- és áruszállítási igényeket, s közülük egy sem lett veszteséges, vagy alaphiányos.

a személyszállításban - a tarifaemelések okozta kezdeti visszaesés után - az idén már újból nőtt az utasok száma, 2.2 százalékkal. a volán-járatok az ország 3058 települése közül 3040-et érintenek, helyi autóbusszközlekedést 217 helységben tartanak fenn. javították az utasok tájékoztatását, korszerűsítették az információs rendszert. az idén az autóbussz állomások hálózatának kiépítését folytatva, hat új állomást adtak át; főton, gödöllőn, kapuváron, karcagon, pacsán és tabon.

az idén várhatóan 185 millió tonna árut fuvaroznak el a volán járművei. ez 9 millióval több a tavalyinál, ami azért jelentős eredmény, mivel csökkent fuvarpiaci kínálat, s kiéleződött a verseny a fuvarozók között.

1987-ben tovább fejlesztik a vállalatok szolgáltatásaikat. tervezik, hogy növelik az állandó követési idővel közlekedő járatok arányát, új gyors- és céljáratokat indítanak, s tovább javítják a lakótelepek összeköttetéseit a városközpontokkal és az iparterületekkel. az utazási kedv és a turizmus élénkítése érdekében jövőre is meghirdetnek utazási kedvezményeket, elsősorban a diákoknak, és a nagycsaládosoknak. a volán-vállalatok összehangolják kedvezményeiket, hogy egyszerűbb legyen azok igénybevétele.

úgy tervezik, hogy jövőre az ideinél valamivel több, összesen 190 millió tonna súly fuvarozására vállalkoznak. ennek teljesítésére az eddiginél gyakrabban vállalnak el kisebb megbízásokat is, és javítják a vállalatközi együttműködést az országos hálózat adottságainak jobb kihasználására. /mti/

bi/ka/jf ka ie
14.38 171286 2006

h

sb0035 4 150 mtib1037

szigeti nagyszálló, bokréta-ünnepség

1986. december 17. - bokréta-ünnepséget tartottak szerdán a margitszigeti nagyszállóban.

a szálloda, amely több mint 100 évvel ezelőtt, 1873-ban épült fel, az elmúlt év novemberében fogadott utoljára vendégeket. teljes rekonstrukciójára pályázatot írtak ki: a három magyar és a három külföldi jelentkező építvállalat közül az osztrák hofman maculan cég nyerte el a kivitelezés jogát, mivel ez ajánlotta a legrövidebb natáridőt - 17 hónapot - és a legmérsékeltebb árat. a margitszigeti nagyszálló rekonstrukciós munkálatait tavaly decemberben kezdték meg, a soform stúdió építőipari műszaki fejlesztő és kivitelező korszövetkezet tervei alapján.

az újjáépülő szálloda most került tető alá - a régi lapostető helyére új sátoztető került. ennek legmagasabb pontjára tűzték szerdán a pántlikákkal ékesített bokrétát. az elkövetkező hónapokban folytatják a munkát; összesen 163 szobát és 10 lakosztályt alakítanak ki. a szálloda régi butorzatát, berendezéseit, s különböző régi értékeit szintén felújítják. modern kiszolgáló létesítményekkel szerelik fel az épületet, s új szolgáltatásokat is bevezetnek. földalatti folyosót építettek a két margitszigeti szálló között, így a jövőben a nagyszálló vendégei kényelmesen eljuthatnak a thermál szálloda gyógyászati részlegéhez.

a szállodát várhatóan a jövő év májusában adják át a vendégeknek. /mti/
bi/li jf/li ie
14.42 171286 1426

-.-

sb0036 4 150 mtib1038

gyapjuipari szakmai napok

1986. december 17. - a hungarotex textilkülkereskedelmi vállalat és a nemzetközi gyapjutitkárság /iws/ közös szervezésében szerdán, a fórum szállóban, divatbemutatóval egybekötött kétnapos szakmai rendezvény kezdődött a hazai, méterárut, konfekciót és kötöttárut gyártó, illetve exportáló szakemberek részvételével.

az iws-t 50 éve a nagy gyapjutermelő vállalatok hozták létre a gyapju felhasználás fokozására. az iws segíti a jó minőségű áru útját a termelőtől az értékesítőig. széles körű műszaki-technológiai

h

szolgáltatást nyújt többek között a gyapjufelhasználó vállalatoknak, anyagmintázásra is vállalkozik, divatelőrejelzést és piaci információkat ad a gyártóknak és folyamatosan ellenőrzi a késztermék minőségét is.

a kétnapos rendezvény jó alkalom az iws és a magyar vállalatok eddigi sikeres együttműködésének továbbfejlesztésére. ennek keretében, az elmúlt két évben, 14 magyar termelővállalat korszerűsítette gyártási technológiáját, s üzemszervezési kérdésekben is kaptak javaslatokat. széles körű a műszaki információcsere, és rendszeres a divattanácsadás. a külkereskedelem számára ugyancsak fontosak az iws olyan exportfejlesztési szolgáltatásai, mint például a beszerzési tájékoztatók és a nemzetközi árubeutatók. hazánkban jelenleg 20 vállalat használja fel a nemzetközi szervezet tapasztalatait. /mti/ ^{is}
 óz/tr/mz/jf la ie
 14.49 171286 1389

-.-

sb0037 4 150 mtib1039

környezetkimélő hulladékfeldolgozás - tanácskozás tatabányán /1.rész/

1986. december 17. - a komárom megyei környezet- és természetvédelmi bizottság szerdán tatabányán rendezett ülésén az ipari hulladékok hasznosításáról tanácskoztak. a méh észak-dunántúli nyersanyaghasznosító vállalatának képviselői elmondták, hogy a korábbinál több ipari és kommunális hulladékot gyűjtenek össze komárom megyében és a vállalat hatáskörébe tartozó másik négy megyében. az idén már több mint egymilliárd forint értékű hulladékot - vasat, szinesfémeket, nyersbőrt, gumit, papírt és textilhulladékot - tudtak hasznosításra vevő ipari üzemeknek. üvegcserepből, műszálas textiliából és gumihulladékból exportra is jutott.

Vátnadni

a tanácskozáson bejelentették, hogy a méh bővíti szolgáltatásait, új gyűjtési módszereket vezet be. tervezik, hogy feldolgozó gépeket állítanak fel azokban az üzemekben, ahol a hulladékok keletkeznek; így gazdaságosabbá válik a hasznosítás, az üzemek pedig csökkenthetik a tároláshoz szükséges területeket. oroszországban már felállítottak egy bányatám-daraboló gépet. ezzel a berendezéssel a bányákból kikerülő hulladéktámokat készítik elő felhasználásra a lenin kohászati műveknek. bekapcsolódnak a méh szakemberei az üzemek hulladékgazdálkodásának szervezésébe, kidolgozásába is. sikeres kísérleteket folytatnak például az almaszüzítői timföldgyárból kikerülő hulladék, a vörösiszap hasznosítására. fejleszti, gyarapítja a vállalat begyűjtő gépparkját

h

is, hogy a szállítási idők csökkentésével tehermentesítse a vállalatok hulladékártó telepeit.

változatlanul megoldatlan - hívták fel a figyelmet a tanácskozáson - a háztartásokban keletkező kommunális hulladékok hasznosítása, ezek túlnyomó része ma is a szeméttelpekre kerül. a gond megoldására a méh szabadalmat dolgozott ki. a szeméttelpeken olyan szeparátor felállítását tervezi, amely alkalmas a szemét szelektálására, különválasztja a papírt, a textilt, a műanyagot, a vasat. /mti/

ráb/wmé/az ka ie
 14.52 171286 1988

-.-

sb0038 1 130 mtib1040

magyar-szovjet gazdasági együttműködés /1. rész/

1986. december 17. - az idei esztendő magyar diplomáciai eseménynaptárából is kitűnik, hogy erőteljesen megélnékültek a magas szintű magyar-szovjet kapcsolatok. gyakoriak voltak a két ország vezetőinek közvetlen megbeszélései; februárban kádár jános vezetésével magyar küldöttség vett részt az szkp xxvii. kongresszusán, júniusban - kétoldalú együttműködésünk kiemelkedő eseményeként - miheil gorbacsov, az szkp kb főtitkára tett látogatást hazánkban, lázár györgy, a kormány elnöke pedig a kgst novemberi, bukaresti ülésén találkozott szovjet kollégájával, nyikolaj rizskovval.

valamennyi megbeszélésen nagy hangsúllyal kerültek szóba gazdasági kapcsolataink fejlesztésének lehetőségei, teendői. miheil gorbacsov csepeli látogatásakor is arról kérte a munkáskollektíva vezetőinek véleményét: hogyan lehetne ott az üzemből, a szovjet partnereknél és általában a szocialista közösség országaiban az együttműködést eredményesebbé, hatékonyabbá tenni. lényegében erre a kérdésre kerestek választ, gyakorlati megoldásokat a két ország magas rangú tisztségviselőinek azóta lezajlott eszmecserein, s ebbe a folyamatba illeszkedik lázár györgy közelgő, szovjetunióbéli látogatása is.

az nem szorul magyarázatra, hogy az új fejlődési pályára áttérés nehézségeivel, a kedvezőtlen, ellentmondásokkal terhes világgazdasági környezet okozta problémákkal küzdő magyar gazdaság számára milyen jelentősége van a szovjetunióval - hazánk immár negyven éve legfontosabb külkereskedelmi partnerével - kialakított együttműködésnek. a közös munka új, kölcsönösen előnyös

h

1986.12.17.

Lehetőségeinek feltárásában ugyanakkor a szovjetunió is érdekelt, ahogyan ez kifejezésre is jutott a párt- és állami vezetők megbeszélésein. A baráti ország hatalmas gazdasága is a megújulás útjára lépett, a gyorsítás nagyszabású programja korszerű termékeket, fejlettebb technikát, technológiát igényel, s azt, hogy érdemben javuljon a hatékonyság, mielőbb termelőerővé váljon a tudomány. Alapvető törekvéseink tehát e területen is azonosak s ez - na úgy tetszik - kikényszeríti, ugyanakkor meg is könnyíti a kétoldalú és a kgst keretében folytatott sokoldalú együttműködés továbbfejlesztését. /folyt. köv./

-ár/kö/gw
15.07 171286 2250

-.-

sb0039 1 130 mtib1041

magyar-szovjet gazdasági együttműködés /2. rész/

az 1986-1990-re előirányzott áruforgalom értéke 51 milliárd rubel, ez a korábbi öt esztendőhöz képest 3 százalékos bővülést jelent. az ideai export-import várható eredménye egyébként mintegy tizmilliárd rubel. kölcsönös törekvés azonban, hogy a tervben foglaltakat nyitottan kezelve mindkét fél további szállítási lehetőségeket tárjon fel. ezidáig mintegy 700 millió rubel értékű áru terven felüli cseréjére látszik garancia, ám a közös elképzelés az, hogy az évtized végéig mintegy másfél milliárd rubellel bővül a dokumentumokban rögzített előirányzat - minden bizonnyal ez is témája lesz tehát a mostani moszkvai kormányfői eszmecserének.

a jelenlegi ötéves periódusban árucseré-forgalmunk hagyományos szerkezete bizonyos mértékig módosul, részben kényszerűen - mert egyes cikkekből nem lehet növelni a szállításokat -; részben pedig a két népgazdaság változó szükségleteinek megfelelően. hazánk számára döntő fontosságú, hogy a termelőmunkához elengedhetetlen nyersanyagok és energiahordozók szállítására a szovjetunió további kötelezettséget vállalt, az 1985-ös szinten. magyarország pedig a partner igényeinek megfelelően a többi között az élelmiszeripari termékek, a növényvédőszeres és a könnyűipari termékek kivitelét bővíti erőteljesen; a tavalyihoz képest például 1990-ben /összehasonlítható árakon számolva/ 61 százalékkal nő a szovjetunióba irányuló mezőgazdasági exportunk.

a magyar gazdaság egyébként a szovjetunió hatodik legjelentősebb partnere; bizonyos termékeket tekintve, így autóbuszokból, növényvédőszeresből és egyes gyógyszerkészítményekből a magyar vállalatok az ország legnagyobb szállítói. az itthoni ipar műszaki

1986.12.17.

fejlesztési követelményei pedig azt igénylik, hogy megfelelő minőségű gépekből, berendezésekből, alkatrészekből, illetve részegységekből kapjunk többet - ahol lehet, az előirányzottnál is többet - a szovjet gyártóktól.

az együttműködés jelentős területe a két ország nagyberuházásain végzett közös munka. ennek a munkálatok méreteit tekintve is kiemelkedő példája részvételünk a jamburgi gázvezetékrendszer építésében, amelynek során már ezeröttszáz, később pedig ötezer magyar munkás dolgozik majd tengizben; illetve a szovjet segítség a paksi atomerőmű létrehozásában, majd bővítésében.

ami a kapcsolatok új irányait illeti: a kölcsönös törekvéseknek megfelelő keretet ad a magyar-szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés 2000-ig szóló hosszú távú programja. /folyt. köv./

-ár/kö/gw
15.16 171286 2525

-.-

sb0040 1 130 mtib1042

magyar-szovjet gazdasági együttműködés /3. rész/

ennek részeként a szakemberek felülvizsgálják, korszerűsítik és bővítik a jelenleg érvényben lévő mintegy harminc gyártásszakosítási és kooperációs megállapodást, s lehetőséget keresnek arra, hogy az integráció tovább mélyüljön, új területekre is kiterjedjen. a cél most az, hogy a magyar és a szovjet partnerek között olyan komplex együttműködési tevékenység alakuljon ki, amely magába foglalja a közös kutatást, fejlesztést, s az ezen alapuló együttes gyártást, illetve kölcsönös szállítást is. az első konkrét, bár kezdeti lépések már megtörténtek e téren: az idén nyáron az energiagazdálkodási intézet hozott létre szovjet társintézményével ugynevezett közös fejlesztő kollektívát, amely erőművek hulladékújrahasznosításával, hasznosításával és kommunális szolgáltató rendszerek kifejlesztésével foglalkozik majd.

már mihaíl gorbacsov budapesti látogatásakor is hangot kapott a közös vállalatok létrehozásának szükségessége, s azóta az érintett szakemberek több területen jutottak közel a konkrét megállapodáshoz. így egyebek között bonyolult integrált áramkörök gyártásával, korszerű gyógyászati technika előállításával, csomagolástechnikai fejlesztéssel és hulladékhasznosítással foglalkozó magyar vállalatok folytatnak szovjet partnereikkel sikeresen biztató tárgyalásokat együttes vállalkozás létrehozásáról. ennek szervezeti, jogi kereteit teremtette meg az a kétoldalú kormányközi megállapodás, amelyet a

h

kgst novemberi ülészaka alkalmával irt alá Lázár György és Nyikolaj Rizskov. most már a közös vállalatok megalapításán, az együttes munkán van a sor, amelynek során számos problémát kell majd megoldani, hiszen bizonyos mértékig eltérő irányítási rendszerben működő gazdálkodókról van szó, s - miként szakértők rámutatnak - a magyar vállalatokat is még közvetlenebbül érdekeltté kell tenni az effajta együttműködésben. a kormány elnökének moszkvai útja várhatóan e folyamatnak is újabb lendületet ad majd. /mti/

-ár/kö/gw -ár
15.20 171286 2080

-.-

sb0041 4 150 mtib1043

a medosz központi vezetőségének ülése

1986. december 17. - a medosz központi vezetősége szerdai ülésén megvitatta az mszmp központi bizottsága november 20-i határozatával, valamint a szeptember 25-i állásfoglalásával kapcsolatos teendőket. a tanácskozáson felszólalt Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter is.

Czirmay Tibor, a szakszervezet titkára a testületnek arról számolt be, hogy a mezőgazdaság, az erdészet és a vízügy állami vállalatainál már megvitatták a következő időszak teendőit és elemezték a gazdálkodás helyzetét.

az üzemi szakszervezeti bizottságok arról határoztak, hogy a jövőben igyekeznek a gazdálkodás egy-egy területére összpontosítva segíteni a fejlesztést, felszámolni a veszteségforrásokat. a medosz rendszeresen elemzi a nehézségekkel küzdő mezőgazdasági ágazatok helyzetét; elsőként az állattenyésztésben vizsgálják meg, hogy miképpen lehetne javítani az ott dolgozók bérezési és munkahelyi feltételein. többet törődnek majd a pénzügyi nehézségekkel küszködő nagyüzemek támogatásával; segítik a tervekészítést és a talpraálláshoz szükséges szakmai programok kidolgozását. ebben a munkában a megyei szakszervezeti bizottságok is részt vállalnak azzal, hogy a legjobb tapasztalatokat összegezik és közreadják. a szakszervezet támogatja az üzemi belső ösztönzőrendszer korszerűsítését, ám nemcsak a teljesítmények javulására érzékeny rendszer létrehozása a cél, hanem olyané, amelyben a hanyag munka, a minőség romlása is anyagi következményekkel jár, és pedig negatív előjelűekkel.

a szakszervezet - együttműködve a vasasszakszervezettel - egyebek között támogatja a gazdaságilag elmaradott térségekben a kibontakozást, egyebek között új munkaalkalmak megteremtésével,

h

illetve a munkaerő átirányításának szervezésével. a medosz a bőripari szakszervezettel közösen segít megoldást keresni a nyersbőrök hazai hasznosítására, ezzel importot lehetne helyettesíteni.

Váncsa Jenő felszólalásában rámutatott: a medosz kezdeményezései is hozzájárulnak az élelmiszergazdaság adottságainak jobb kihasználásához, és segítik a jövő évi terv teljesítését. a mezőgazdaság 4,5-5 százalékos teljesítményével számoló, az 1987. évi előirányzat teljesítéséhez adottak a feltételek, ám szükség van arra, hogy a vállalatok kollektívái az eddiginél kezdeményezőbbben éljenek a nagyobb önállósággal és döntéseiket lehetőségeik figyelembevételével következetesebben valósítsák meg. /mti/

jf/ka/kö jf/li ie
15.21 171286 2460

-.-

sb0042 4 150 mtib1044 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. december 17. - az európai nagyvárosok csütörtökre várható maximális hőmérséklete:

párizs	8 fok,
London	8 fok,
oslo	3 fok,
stockholm	-1 fok,
helsinki	-10 fok,
berlin	4 fok,
varsó	0 fok,
Leninigrád	-18 fok,
moszkva	-17 fok,
kijev	-9 fok,
prága	5 fok,
bécs	4 fok,
róma	14 fok,
madrid	13 fok,
belgrád	2 fok,
bukarest	5 fok,
szófia	10 fok,
athén	17 fok. /mti/

sz/jf la ie
15.32 171286 0875

h

-.-

sb0043 4 150 mtib1045

a textilipari szakszervezet központi vezetőségi ülése

1986. december 17. - a textilipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége szerdai ülésén a textiles vállalatok idei gazdálkodását, jövő évi feladatait vitatták meg. a textilipari vállalatok teljesítménye általában elmaradt a tervezettől; az előirányzott 5.1 százalékos növekedéssel szemben, az év első tíz hónapjában, mindössze 2.5 százalékos növekedést sikerült elérni. az átlagosnál jobban fokozták a termelést a len-kenderipari és a rövidáruipari vállalatok, a kötő és selyemipari üzemek teljesítménye pedig elmaradt a várttól. az egyenetlen alapanyagellátás és a létszám gondok miatt elmaradás tapasztalható az exportteljesítményekben is. az év hátralévő időszakában azonban többletmunkával és a termelés jobb megszervezésével a lemaradás egy része pótolható - állapította meg a központi vezetőség.

a jövő évi feladatokkal kapcsolatban elmondták, hogy a textilipar lehetőségei több területen nincsenek összhangban a követelményekkel. a feszültségek feloldásához az üzemek hatékonyabb munkája mellett - a központi vezetőség szerint - központi intézkedések is szükségesek. az alacsony hatékonyságu, alaphiányos vállalatoknak segítséget kell kapniuk a helyzetük megváltoztatását segítő programok kidolgozásához és megvalósításához. ennek érdekében a szakszervezetnek is át kell tekintenie a termelés, gazdálkodás színvonalát emelő tevékenység eddigi tapasztalatait, és meg kell határozni a körülményekhez igazodó teendőket. az üzemi szakszervezeti testületeknek többet kell tenniük azért, hogy a teljesítmények és a keresetek közötti összhang erősödjék. az utóbbi időben mind több helyen tapasztalható, hogy felerősödtek a létszám csökkentését célzó törekvések; a szakszervezet figyelemmel kíséri a felszabaduló munkaerő sorsának alakulását; segíti a vállalatokat abban, hogy új munkaközpontok várják a dolgozókat, és közreműködik abban is, hogy olyan területre irányítsák át őket, ahol kihasználatlanok a gépek. /mti/

öz/ka/cl/jf/ll 1e
15.35 171286 2021

lr

-.-

sb0044 4 130 mtib1046

szerződéses vendéglátóhelyek - hmf albizottsági ülés /1. rész/

1986. december 17. - korábban veszteségesen működő üzletek váltak jövedelmezővé, csaknem kétszeresére növekedett az áfész-ek vendéglátásból származó nyeresége az elmúlt öt évben, s ebben a szerződéses üzemeltetés szélesebb körű bevezetése játszott döntő szerepet - állapították meg a hazafias népfront országos elnöksége szövetkezetpolitikai albizottságának szerdai ülésén.

a szerződéses vendéglátóipari üzletek aránya az áfész-eknél az 1981-es 2,5 százalékról 1985 végére 55 százalékra növekedett. a keresleti, kínálati viszonyokhoz rugalmasabban alkalmazkodó szerződéses egységek a korábbiaknál gyorsabban növelték a forgalmat, javították a jövedelmezőséget, s mindezt a létszám és a költségek csökkentésével érték el. csaknem mindenütt kulturáltabbá vált a kiszolgálás a nyitvatartási idővel is igazodtak a vásárlók igényeihez. az áfész-ek árbevételhez mért nyereségszintje főként a szerződéses üzletek révén öt év alatt 3,95 százalékról 5,62 százalékra növekedett.

az ülésen a kedvezőtlen tendenciákról is beszámoltak. a nem kellő körültekintéssel megkötött szerződések, a licitálás során vállalt irreális kötelezettségek miatt meglehetősen sok szerződést kellett felbontani. ezeknél az üzleteknél általában romlott az áru kínálat, a kiszolgálás színvonala, a többlet nyereséget a magasabb haszonkulccsal, az árak emelésével kívánták elérni a vállalkozók, s ebben a körben még gyakoribb volt a hiánycikkek csuszópénzes beszerzése. az anyagi gondokkal küszködő szerződéses vendéglátók nyilván a szükségességénél is kevesebb tőkét fektettek be az üzletmenet javításába.

a bolti kiskereskedelemben - az alacsony haszonkulcsok, a fix- és maximált árak miatt - nem növekedett a vendéglátáshoz hasonlóan a szerződéses üzletek száma. a fogyasztási szövetkezetek kiskereskedelmi boltjainak alig több mint egy százaléka működött 1981-ben szerződéses üzletként, s még ma is csak a boltok 13 százaléka tartozik ebbe a kategóriába, de ezek a boltok csupán a forgalom 6 százalékát bonyolítják le. /folyt. köv./

dj/ka
15.41 171286 2099

lr

-.-

sb0045 4 130 mtib1047

szerződéses vendéglátóhelyek /2. rész/

mint az ülésen elhangzott, a szerződéses rendszerben is szükség van a megújulásra, a vállalkozási elemek bővítésére, megoldásra vár a bolti kiskereskedelemben is az ösztönzőbb formák felkutatása. /mti/
dj/ka/fr la ie
15.42 171286 0267

-.-

sb0046 4 150 mtib1048 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. december 17. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása péntek reggelig:

ausztria:

tulnyomóan felhős lesz az ég és sokfelé várható havazás, havaseső. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 0 fok körül, pénteken hajnalban mínusz 1, mínusz 6 fok.

csehszlovákia:

általában erősen felhős lesz az ég és főként nyugaton várható havazás. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 0 fok körül, pénteken hajnalban mínusz 2, mínusz 7 fok.

szovjetunió:

nyugat felől lassan beborul az ég, szórványosan kialakuló kisebb havazás várható. a hőmérséklet csütörtökön kora délután mínusz 2, mínusz 7, pénteken hajnalban mínusz 4, mínusz 9 fok.

románia:

lassan megnövekszik a felhőzet, de számottevő csapadék még nem valószínű. a hőmérséklet csütörtökön kora délután mínusz 1, mínusz 6, pénteken hajnalban mínusz 3, mínusz 8 fok.

jugoszlávia:

tulnyomóan felhős lesz az ég és szórványosan várható havazás, főként nyugaton eső. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 0 fok körül, pénteken hajnalban 0, mínusz 5 fok. /mti/
sz/jf/il ie

15.50 171286 1210

h'

-.-

sb0047 4 180 mtib1049 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1986. december 17. - az országos meteorológiai intézet jelenti:

hideg idő, többfelé köd

középpontjával a balti-tenger felett ciklon helyezkedik el, amely eddig gyorsan, a következőkben már kissé lassabban vonul kelet felé. a ciklon hidegfrontjának északi szakasza nagy sebességgel, míg déli szakasza lefékeződve halad délkeleti irányba. a lefékeződött szakasz jelenleg a kárpát-medence felett húzódik és várhatóan csak lassan hagyja el ezt a térséget. a mögötte lévő hideg levegő elárasztja a medencét. a hideg levegő uralma azonban nem lesz tartós, nyugat felől ugyanis ismét enyhébb levegőfajta tart a kontinens középső vidékei felé.

magyarországon kedden borult idő volt. sok helyen esett hó, havas eső, eső. a lehullott csapadék mennyisége délnyugaton elérte az 5-8 mm-t, másutt ennél kevesebbet mértek. a legmagasabb nappali hőmérséklet borsod megyében csak -3 és -5 fok között, az ország nagy részén 0 fok körül, északnyugaton - ahol megerősödött a szél - plusz 2 és plusz 6 fok között volt. szerda hajnalra havas, hegyi tájakon -6 és -12, másutt plusz 1 és -4 fok közé süllyedt a hőmérséklet. délelőtt változóan felhős, foltokban ködös idő volt. 11.00 órakor a ködös helyeken -2 fok körül, másutt 0 és plusz 4 fok között volt a hőmérséklet.

budapest belterületén kedden a hőmérséklet napi középértéke -0,5 fok volt, a sokéves átlagnál 1,5 fokkal alacsonyabb.

szerdán 12.00 órakor budapesten a hőmérséklet 4 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1015 hektopaszkaál, alig változik.

várható időjárás csütörtök estig:

szerdán változóan, csütörtökön az ország nagy részén erősen felhős, többfelé ködös idő lesz. csütörtökön délután a dunántúlon gyenge havazás, esetleg eső is lehet, gyenge vagy mérsékelt marad a szél. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában -2 és -7 fok között, északon helyenként -10 fok körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 0 fok körül, a ködös helyeken -3 fok körül várható.

várható időjárás budapesten csütörtök reggelig:

eleinte változóan felhős lesz, majd éjszaka kiderül az ég. többfelé köd képződik, és erős lehülés várható. a hőmérséklet késő este -2, hajnalban -5 fok körül valószínű.

a duna vízállása budapestnél 90 cm, a víz hőmérséklete 2.8 fok.
/mti/ sz/jf/gw ie
15.51 171286 2452

h'

-.-

sb0048 4 160 mtib1051

oláh gusztáv emlékplaket

1986. december 17. - szerdán a magyar állami operaházban rendezett ünnepségen átadták az oláh gusztáv emlékplakettet. a 30 esztendeje elhunyt művész, az operaház egykori főrendezője emlékére alapított elismerést - pátzay páál alkotását - először 1977 decemberében adták át. ezuttal - az operaház művészeti vezetésének döntése alapján - bándi jános magánénekes vette át a díjat petrovics emiltől, az operaház igazgatójától. /mti/

t cs/fr la ie
15.54 171286 0481

--

sb0049 4 160 mtib1052 /közönségszolgálat!/
ezüstkalászos gazdatanfolyamok

1986. december 16. - a mezőgazdasági kistermelők oktatásával, képzésével kapcsolatos teendők megbeszélésére rendezett szerdán országos tanácskozást a mém, a szövosz és a tit. az eszmeeserén elhatározták, hogy felelevenítik az egykori ezüstkalászos gazdatanfolyamokat, amelyeken a korszerű kisüzemi termelés legfontosabb gyakorlati és elméleti tudnivalóit sajátíthatják el a résztvevők. a télen induló tanfolyamokra a tit-szervezeteknél lehet jelentkezni. /mti/

kö/na/fr la ie
15.56 171286 0521

h

--

sb0050 4 150 mtib1053

művészeti díjak

1986. december 17. - a közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezete az elmúlt évben művészeti díjat alapított. szerdán moldován gyula főtitkár adta át a díjakat: moldova györgy írónak, tóth béla fotóművésznek, gerenday endre karnagynak, valamint a hajdu volán népihímző szakkörnek. /mti/

kö/jf/gw ie
15.56 171286 0335

--

sb0051 4 150 mtib1054

szennyvztisztító telep hegyeshalomban

1986. december 17. - szennyvztisztító telepet helyeztek üzembe szerdán hegyeshalomban. a 36 millió forintos beruházással elkészült létesítményt az észak-dunántúli közmű és magasépítő vállalat építette, gépeit a vizgépészeti vállalat állította munkába. a felületi levegőztetéssel működő berendezés naponta 720 köbméternyi szennyvíz biológiai tisztítására képes. /mti/

mzs/sza/az/il ie
15.57 171286 0438

--

sb0052 4 150 mtib1055

kitüntetés /pungor ernő/

1986. december 17. - az angol talanta tudományos nemzetközi folyóirat kiadó bizottsága pungor ernő akadémikust, a budapesti műszaki egyetem általános és analitikai kémiai tanszékének vezetőjét kiemelkedő tudományos munkásságáért talanta aranyéremmel tüntette ki. a 11. alkalommal kiadott elismerést első ízben kapta meg magyar tudós. pungor ernő eddig 300 eredeti tudományos publikációt és több könyvet jelentetett meg. hosszú ideig kiemelkedő szerepet vállalt az európai kémiai társaságok szövetségében, s ezen belül az analitikai kémiai munkabizottságban. a rangos kitüntetéssel elismerték a bme tanszékén végzett tevékenységét is. /mti/

tit/jf/il ie
15.59 171286 0692

h

--

sb0053 4 150 mtib1056

mezőbank rt.

1986. december 17. - a mezőgazdasági szövetkezetek szakosított pénzügyintézete, a mezőbank rt., szerdán a szövetkezetek házában, megtartotta alakuló ülését. a pénzügyintézetet 1405 gazdaság, vállalat, intézmény, társaság, szövetség stb. hozta létre. az alapítók csaknem 1,2 milliárd forint értékű részvényt jegyeztek, amely a nyereségérdekeltségű szervezetként működő bank alaptőkéje lett. a részvénytársaság 22 tagu igazgatóságot választott, ennek elnöke gubicza ferenc, a csopaki társaság elnöke. a bank ügyvezető igazgatója, kabai gyula a pénzügyintézet tevékenységével kapcsolatban elmondta, mindennek előtt a mezőgazdasági szövetkezetek fejlesztéseit segítik. a tevékenységi kört tekintve azonban a bank nyitott lesz, amennyiben jó üzlet kínálkozik más területen, ott is vállalkozik befektetésekre. a térszerek, amelyek eddig is rendelkeztek pénzalapokkal - a kölcsönös támogatási alapok keretében - ezt a rendszert továbbra is fenntartják. a bank és a támogatási alapok között a jövőben pénzügyi kapcsolatokat létesítenek. /mti/

jf/li la ie
16.01 171286 1060

--

sb0054 4 130 mtib1057

fejlesztés, költségvetés - megyei tanács ülések /1. rész/

1986. december 17. - két megye - szolnok és zala - tanácsa tárgyalta meg szerdán jövő évi költségvetési és településfejlesztési tervelőirányzatát. mindkét testület ülésén elhangzott, hogy továbbra is a lakásépítés, az egészségügyi, oktatási beruházások állnak az előtérben.

szolnok megyében várhatóan 2500 új otthon készül el. az építetők számára 350 új állami telket alakítanak ki; tovább folytatódik a fiatal házások, valamint a két- és többgyermekes családok lakáshoz juttatásának programja. az egészségügyi és szociális ellátás fejlesztésére fordítható pénzekből karcagon új körzeti orvosi rendelő épül, kisujszálláson pedig a bölcsődét bővítik. folytatják a szolnoki hetényi géza kórház-rendelőintézet rekonstrukcióját is, noha annak üteme az anyagi lehetőségek miatt elmarad a kívánt mértéktől. a jövő évi vízügyi fejlesztések közül kiemelt a hat települést ellátó szolnoki felszíni vízmű második ütemének építése, s támogatják a kunhegyesi, jászapáti, tiszasasi,

h

kengyeli és tiszavárkonyi vízműtársulások beruházásait. tiszafüreden és környékén gazdasági társasági formában épül ki a távbeszélőhálózat. ugyanabban a helységben egy szakmunkásképző intézet is elkészül jövőre, abádszalók új általános iskolával gyarapodik, folytatódik az iskolaépítés szolnok széchenyi városrészében, illetve jászberényben. /folyt. köv./

16.04 171286 1403

--

sb0055 4 160 mtib1058

sajtótájékoztató a panoráma új utikönyvéről

1986. december 17. - sajtótájékoztatón mutatták be szerdán a budapesti csehszlovák kulturális és tájékoztató központban a panoráma utikönyvek új kötetét, a kassáról készült városkalauz. a 18 ezer példányban megjelenő könyv az év utolsó hetében kerül a könyvesboltokba.

firon andrás, a kötet szerzője elmondta, hogy évtizedek óta nem jelent meg hazánkban a kelet-szlovákiai várost ismertető önálló mű, pedig a magyar turisták évente igen nagy számban keresik fel a felvidéki városokat, közöttük kassát, amely a kishatármenti forgalomban is fontos helyet foglal el.

a kassai városkalauz a turisták számára hasznos utmutatások mellett a szlovák néppel közös magyar történelmi kultúrkincsre is felhívja a figyelmet. a kassát bemutató városkalauz kissé el is tér a hagyományos utikönyvektől, a történelmi, kulturális elemek bőséges beiktatásával inkább monográfia-jellegű.

a sajtótájékoztatón a medicina könyvkiadó panoráma szerkesztőségének jövő évi terveit is ismertették.

a nagy utikönyvek sorában lát napvilágot - várhatóan 1987 első hónapjaiban - a kinát bemutató kötet. új, átdolgozott kiadásban jelenik meg a német szövetségi köztársaságról és a svájcról készült könyv. folytatódik a városkalauzok sorozata is: az isztambul, illetve a salzburg és környéke kötetek segítik a külföldet járó turistákat utazásaik során.

a panoráma új próbálkozása ugynevezett praktikus utikönyvek összeállítására. ezek főként az utazási körülmények, a szállás, az étkezési lehetőségek ismertetésére helyezik a hangsúlyt. az új típusú utikalauzok sorát a görögország kötet nyitja majd. /mti/

ya/la/fr/gw ie
16.05 171286 1677

h

--

sb0056 4 130 mtib1059

fejlesztés, költségvetés - megyei tanácsülések /2. rész/

a zala megyei tanács ülésén elmondták, hogy a program szerint folytatódik a keszthelyi kórház rekonstrukciója, az egészségügyi alapellátás javítására pedig újabb orvosi körzeteket alakítanak ki. zalaegerszegeen új gimnázium építése fejeződik be, több községben bővítik az általános iskolát, a megye óvodáiban további száz kisgyermek elhelyezésére teremtenek lehetőséget, fejlesztik az ivóvízhálózatot; társulati szervezésben újabb 12 falu mintegy hatezer lakosa kapcsolódhat be a közüzemi vízellátásba, s ugyancsak 12 községben kezdődik meg a vízműépítés. nagy gondot fordítanak a lakásépítésre és lakásgazdálkodásra, arra törekedve, hogy a fiatal házasságokat és a többgyermekes családokat három éven belül lakáshoz juttathassák, a megyében 1987-ben csaknem kétezer új lakás - telerezésben családi ház felépítésével számolnak. /mti/

laz,tó/a/az la ie
16.06 171286 0918

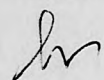
-.-

sb0057 4 150 mtib1060

a szekszárdi városi tanács vb. ülése - pinceomlás-veszély

1986. december 17. - ősi városaink már szekszárdon is megoldást sürgető gondjával - a belváros alatti, s egyre inkább omlás-veszéllyel fenyegető pincékkel - foglalkozott szerdai ülésén a város tanácsának végrehajtó bizottsága. a város alatt húzódó pincék, üregek száma jóval nagyobb, mint régebben gondolták, és állapotuk gyors ütemben romlik, mind nagyobb veszélyt jelentenek a lakóépületekre, az utakra és a közművekre egyaránt. az eddig feltárt 1100 pince együttes hossza körülbelül 24 kilométer, s ennek több mint a felét hamarosan meg kell szüntetni, illetve meg kell erősíteni. a vastag és egykor száraz löszrétegbe vájt pincék omlás-veszélye az urbanizálódás - a csatornázás, az építkezések és főként a járműforgalom - hatására növekedett meg az utóbbi években.

a munka sürgőssége miatt, mint az ülésen bejelentették, meggyorsították a már korábban kidolgozott pince-program végrehajtását, az idén az eredetileg tervezett 19 helyett 28 nagy, s különösen veszélyes pincét számoltak fel, kettőt pedig



megerősítettek, a rendelkezésre álló pénz jelentős részét azonban előre nem látható s nem tervezett munkákra kell elkölteni, ha a mélyben megmozdul a föld, a felszínen is támfalakat kell építeni, vagy megerősíteni, s helyre kell hozni az omlások következtében megrongálódott közműveket is. az eddigi gyakorlat szerint ilyen jellegű felújításokra megy el a beruházási összeg egyharmada. /mti/

gem/kz/gw ie
16.12 171286 1487

-.-

sb0058 4 180 mtib1061

a baranya megyei tanács vb-ülése - egészségügyi integráció

1986. december 17. - a megyében működő egészségügyi intézmények és szolgálatok tíz évvel ezelőtti integrációjának eddigi tapasztalatairól tárgyalt szerdai pécsenti tartott ülésén a baranya megyei tanács végrehajtó bizottsága. a gyógyító-megelőző intézmények szervezeti és gazdasági egységbe vonása, mint megállapították, bevált, minőségileg is új szakaszt nyitott az egészségügyi ellátásban.

az integrációt megelőzően hatvan önálló, illetve részben önálló tanácsai egészségügyi intézmény volt a megyében, jelenleg 18 bázis intézmény fogja össze a gyógyító-megelőző munkát, a szervezeti-gazdasági összevonás ésszerű munkamegosztást tett lehetővé az egyes kórházak között és megszüntette a párhuzamos fejlesztéseket. egységes irányítás alá került a fekvő- és járóbeteg szakszolgálatok, központi diagnosztikai osztályok jöttek létre, új intenzív, illetve szubintenzív részlegek alakultak. pécsenti külön geriatriai gondozó kezdte meg a munkát és kardiológiai rehabilitációs osztályt állítottak fel, utnak indították az egészségügyi „szűrőbuszt”, a megye aprófalvaiba.

az integráció legfőbb eredménye a betegellátás javulása - állapította meg a végrehajtó bizottság. a beutalási rend egységesítése révén gyorsabban kórházi ágyhoz jutnak a krónikus betegségben szenvedők, a sebészeti eseteknél az eddigi kéthetes várakozási idő gyakorlatilag megszűnt, a belgyógyászat, az tüdő-orr-gégészeti, az ortopédia és az urológia területén pedig felére csökkent a korábbi 3-4, sőt olykor 8-12 hetes várakozási idő, csökkent a párhuzamosan végzett és feleslegesen ismételt vizsgálatok száma. az integrációt továbbfejlesztik, a mozgásszervi és a sérült betegek rehabilitációja érdekében funkcionális együttműködést alakítanak ki a sikondi bányász szanatóriummal. /mti/

igó/bné/kz/gw ie
16.16 171286 1852



-.-

sb0059 4 130 mtib1062

a fővárosi tanács ülése /1. rész./

1986. december 17. - szerdán ülést tartott a fővárosi tanács, az ülésen a testület elsőként személyi kérdésben döntött. a fővárosi tanács a hazafias népfront budapesti bizottságának javaslatára december 31-i hatállyal a nyugdíjba vonuló szépivölgyi zoltánt felmentette tanácselnöki funkciójából, a tanács a fővárosért végzett 16 esztendői sikeres, eredményes tevékenységéért elismerését fejezte ki és érdemeit a jegyzőkönyvben megörökítette. a testület - a hazafias népfront budapesti bizottsága javaslatára - iványi pál személyében új elnököt választott, aki ezt megelőzően az mszmp központi bizottsága gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetőjeként dolgozott. a fővárosi tanács új elnöke 1987 január 1-jétől lép hivatalába. az ülésen résztvett és felszólalt grósz károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára és czinege lajos miniszterelnökhelyettes, ott volt varga péter az mszmp kb közigazgatási és adminisztratív osztályának vezetője.

a napirend szerint a tanácsülés ezután - szépivölgyi zoltán elnökletével - budapest jövő évi fejlesztési programjáról, a fővárosi tanács terv és költségvetési javaslatáról tárgyalt. pénzes jános, a fővárosi tanács elnökhelyettese az idei eredményekről szólva, kiemelte, hogy a társadalmipolitikai célok többségét sikerült megvalósítani, a fejlesztések, a felújítások és a korszerűsítések eredményeként több területen javultak a lakosság életkörülményei, változott, szépült a főváros, a telepszerű lakásépítés több év óta tartó kedvezőtlen feltételein azonban nem sikerült javítani, romlott az építés ütemessége, nem javult a kivitelezés minősége, s várhatóan az idén mintegy 800-900 lakással kevesebbet adnak át a tervezettnél.

a jövő évi elképzelésekről szólva hangsúlyozta, hogy az a népgazdasági terv céljainak és anyagi lehetőségeivel összhangban készült el. a kedvezőtlenebb gazdasági helyzetben nagyobb hangsúlyt helyeznek a tartalékok jobb hasznosítására, a lakossági ellátás javítását elősegítő szervezési intézkedésekre. a tanácsok 1987-ben a hetedik ötéves tervben jóváhagyott összegnél négy százalékkal több pénzzel, összesen 46,5 milliárd forinttal gazdálkodhatnak - mondotta. a beruházásokra kevesebb, a működtetési és a fenntartási feladatokra viszont több fordítható, mint 1986-ban. a pénz legnagyobb részét a lakásgondok enyhítésére, az egészségügyi és szociális ellátásra, az oktatási hálózat bővítésére, valamint a külső kerületek közműveinek fejlesztésére fordítják. mivel a telepszerű lakásépítés jövőre az idei szintet sem éri el, a kétszeresére - 720 millió forint - emelik a magánérs lakásépítést, illetve a lakásvásárlást megkönnyítő helyi támogatási keretet. /folyt. köv./

16.39 171286 2746

sb0060 4 130 mtib1063

a fővárosi tanács ülése /2. rész./

a fővárosban 1987-ben összesen 8.950-9.250 lakás építésére nyílik lehetőség, ebből azonban mindössze 1.600 lesz tanácsos bérlakás, ami jelentősen elmarad a szükséglettől. a cserével és egyéb módon megüresedő lakásokkal együtt mintegy 10.800 lakás osztható el, ez azonban kevesebb a korábban számítottnál. ezért várható, hogy a kétgyermekes családok egyrészének lakásellátására a tervezettnél csak később kerülhet sor, s lényegesen kevesebb lakás jut az egygyermekes, fiatal házásoknak is.

a tanácselnök helyettes hangsúlyozta, hogy kiemelt figyelmet fordítanak a fővárosban élő, mintegy félmillió nyugdíjas helyzetére. a tanácsok szociálpolitikai tevékenységének jelentősége az elmúlt években felértékelődött, amit az is bizonyít, hogy több pénzt fordíthatnak rendszeres és rendkívüli segélyezésre, szélesíthetik a házi szociális gondozás és a szociális étkeztetés rendszerét.

a vitában felszólalók valamennyien egyetértettek a fővárosi tanács jövő évre szóló tervjavaslatával, ám akadt olyan hozzászóló, aki hangoztatta: a tanács ne nyugodjék bele, hogy a telepszerűen épült lakásokból az idei 8.400-zal szemben csupán 5.700-ra szorultak a kivitelező vállalatok.

a testület ezt követően döntött a fővárosi tanács ifjúsági és sporthivatalának létrehozásáról, az új szakigazgatási szerv az állami ifjúsági és sportfeladatok egységes ellátásáért felel, fő feladatául a fővárosi ifjúságpolitikai munka színvonalának emelését, az egészséges életmód népszerűsítését tűzték célul. a fővárosi tanács spiegl józsefet, a budapesti testnevelési sporthivatal elnökét a tisztségéből felmentette, s 1987. január 1-jei hatállyal az új hivatal vezetőjévé nevezte ki.

V és

a tanácsülésen beszámoló hangzott el a fővárosi népi ellenőrzési bizottság idei feladatainak végrehajtásáról, majd a testület jóváhagyta a fneb, illetve a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának jövő évi munkatervét.

x x x

az 1987. január 1-jén a fővárosi tanács elnökeként hivatalba lépő iványi pál 1942-ben budapesten született. érettségi után a csepel autógyárban dolgozott, majd 1962-től a budapesti műszaki egyetemen tanult, ahol népköztársasági ösztöndíjasként szerzett diplomát. tanulmányait követően ismét a csepel autógyárban dolgozott. 1976-ban az mszmp malév bizottsága titkárának választották. abban az évben fejezte be tanulmányait az mszmp kb politikai főiskoláján. az mszmp budapesti bizottsága gazdaságpolitikai osztálya vezetőjének 1980-ban nevezték ki. az mszmp központi bizottsága gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetőjeként 1985. januárjától dolgozott. /mti/ -ri/tr/cl/fr/gw ie

16.55 171286 2668

lr

1986.12.17.

sb0061 4 130 mtib1064

szűrös mátyás látogatása somogy megyében

1986. december 17. - szűrös mátyás, az mszmp központi bizottságának titkára szerdán somogy megyébe látogatott. a megye székhelyén, kaposvárott klenovics imre, a megyei pártbizottság első titkára és gyenesei istván, a megyei tanács elnöke fogadta, tájékoztatta a megye politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről.

szűrös mátyás ezután kaposgép vállalatot kereste fel. meghallgatta boros józsef vezérigazgató beszámolóját az ezerhatszáz embert foglalkoztató vállalat termelési eredményeiről, export-tevékenységéről és fejlesztési terveiről, majd megtekintette az üzemet. a gyárlátogatás során betért a kisz klubba is, s válaszolt a fiatalok kérdéseire. a délutáni órákban, somogy megyei látogatásának befejezéseként szűrös mátyás az mszmp megyei igazgatóságán rendezett aktívülésen időszzerű kül- és belpolitikai kérdésekről tartott előadást. /mti/

lad/hné/kz/gw ie
16.56 171286 0945

--

sb0062 4 130 mtib1065

árucsere-forgalmi egyezmény laoszal

1986. december 17. - szerdán a külkereskedelmi minisztériumban herkner ottó külkereskedelmi miniszterhelyettes és chanpheng boumaphol laoszi kereskedelmi miniszterhelyettes aláírták az 1987. évre szóló magyar-laoszi árucsere-forgalmi és fizetési jegyzőkönyvet.

a jegyzőkönyv 1987-re mintegy 10 százalékos forgalombővítést irányoz elő. laoszból főként kávé, ezenkívül háziipari cikkeket importálunk. hazánk kerti gépeket, textilárakat és vegyipari termékeket szállít az lndk-nak.

a laoszi delegációt fogadta dóró györgy, az országos tervehivatal elnökhelyettese, a magyar-laoszi gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság elnökhelyettese és török istván külkereskedelmi államtitkár. /mti/

cl/jf/gw ie
16.58 171286 0779

--

1986.12.17.

sb0063 1 130 mtib1066

szépvölgyi zoltán kitüntetése

1986. december 17. - az elnöki tanács szépvölgyi zoltánnak, a fővárosi tanács elnökének kiemelkedő közéleti tevékenysége elismeréseként, nyugdíjazása alkalmából a magyar népköztársaság zászlórendjét adományozta.

a kitüntetést losonczy pál, az elnöki tanács elnöke adta át. az eseményen jelen volt horváth istván, az mszmp központi bizottságának titkára, grósz károly, az mszmp budapesti bizottságának első titkára, papp lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke és katona imre, az elnöki tanács titkára. /mti/

kö/fr/il ie
17.00 171286 0594

--

sb0064 4 150 mtib1067

szicíliai déligyümölcs

1986. december 17. - a szicíliai mezőgazdasági fejlesztési vállalat képviselői szerdán sajtótájékoztatót tartottak abból az alkalomból, hogy élelmiszeripari, elsősorban déligyümölcs-bemutatót rendeznek a duna intercontinental szállóban.

mint elmondták: az olaszországi sziciliában terem dél-európa legtöbb déligyümölcse, mindenekelőtt a sötét husu, különlegesen ízletes narancs, amelyet jórészt csak ezen a vidéken tudnak termesztetni. hazánkban a dél-olaszországból származó déligyümölcsök nem ismeretlenek, az utóbbi két évben 20 ezer tonnát importált külkereskedelmünk belőlük, az idén is hasonló tétel érkezésére lehet számítani. a szicíliaiak annak érdekében, hogy bővíthessék magyarországi szállításaikat, kompenzációs üzlet lehetőségéről tárgyalnak.

a sajtótájékoztatóval egyidőben tervezett kiállítási megnyitót elmaradt, mert palermóból a déligyümölcs-szállítmány a havas, ködös időjárás miatt még nem érkezett meg. előreláthatóan csütörtökön mutathatják be a kereskedőknek és az érdeklődőknek a szicíliai termékínálatot.

a sajtótájékoztatóon jelen volt emilio paolo bassi, olaszország budapesti nagykövete. /mti/

sz/ka/jf/il ie
17.05 171286 1191

br

--

sb0065 4 150 mtib1068

magyar-szovjet atomerőműépítési együttműködés - sajtótájékoztató
/1. rész/

1986. december 17. - az ipari minisztériumban szerdán nemzetközi sajtótájékoztatót rendeztek abból az alkalomból, hogy pakson csütörtökön felavatják az atomerőmű harmadik, 440 megawattos reaktorblokkját. a hazai és a külföldi újságírókat anatólij jeliszjev, a szovjetunió magyarországi nagykövetségének tanácsosa, láczaí szabó tiber, az ipari minisztérium főtanácsosa, a paksi atomerőmű állami indító és ellenőrző átvételi bizottságának titkára és simon péter, a paksi atomerőmű vállalat üzemviteli igazgatója tájékoztatta a magyar-szovjet, valamint a kgst-országok közötti atomerőműépítési és atomenergetikai együttműködésről, továbbá a paksi nukleáris energiabázis működéséről és fejlesztési terveiről.

anatólij jeliszjev utalt arra, hogy immár 35 éve nyújt segítséget a szovjetunió jelentős magyar ipari beruházások létrehozásához. a dunai vasmű építéséről kötötték az első együttműködési szerződést, s azóta több mint 100 nagy ipari objektum kivitelezésében működtek közre a szovjet partnerek. így épült meg egyebek között a százhalombattai kőolajfinomító, a 750 kilovoltos távvezeték és szeged térségében két nagy földgázfeldolgozó üzem.

az atomenergia békés felhasználásában kialakított együttműködés a csillabérci kutatóreaktor felállításával kezdődött és a paksi atomerőmű építése során teljesedett ki. ehhez a szovjetunió szállított egyebek között turbinákat, gőzgenerátorokat, információs-számítástechnikai rendszert, sugárzáseellenőrzési és védelmi berendezéseket és más korszerű termékeket. az erőműben több mint 100 szovjet szakértő dolgozik és messzemenő segítséget nyújtanak a berendezések szereléséhez, és üzemeltetéséhez egyaránt. az atomerőmű mérnökei közül mintegy 30-an a szovjetunióban végezték el a főiskolát, s több mint 500 szakember ugyancsak szovjet oktatóközpontokban tanulta meg a szakmát.

az atomenergetikai berendezések gyártásának szakosításáról kötött egyezmény és a kétoldalu megállapodások alapján a szovjet partnerek mellett bulgária, csehszlovákia, jugoszlávia, lengyelország és az ndk is szállított korszerű berendezéseket paksnak. így ez az első atomerőmű, amely a kgst tagországok, továbbá jugoszlávia sokoldalú kooperációja alapján épült. a további program szerint a jövő évben helyezik üzembe a paksi iv. számú blokkot, s a néhány hónappal ezelőtt kötött új egyezmény szerint 1994-ben, majd 1996-ban adnak át egy-egy 1000 megawattos reaktort. /folyt. köv./

la/gw
17.10 171286 2506

sb0066 4 150 mtib1069

magyar-szovjet atomerőműépítési együttműködés - sajtótájékoztató
/2. rész/

láczaí szabó tiber arról szólt, hogy a nagy, 1000 megawattos blokkok már a műszakifejlesztés új eredményeit testesítik meg; hatékonyabban hasznosítják a nukleáris üzemanyagot, a korábbinál fejlettebb biztonságtechnikai berendezésekkel rendelkeznek, és építésük is gazdaságosabb az eddigieknél. a sokoldalú gyártásszakosítási egyezmény alapján - amelyhez az idén kuba is csatlakozott - a szovjetunió és a többi szocialista ország továbbra is szorosan együttműködik az erőmű építésében, ám a partner országokban is épülnek olyan 1000 megawattos reaktorblokkok, amelyeknek létrehozásában magyarország is közreműködik különböző gépek és berendezések gyártásával, szállításával. a magyar ipar a szovjetunióknak eddig több mint 100 millió rubel értékű atomerőművi berendezést szállított. a szovjet partnerek elégedettek minőségükkel.

simon péter bejelentette, hogy a szeptember óta működő iii. számú blokk eddig több mint 500 millió kilowattóra villamosenergiát adott az országnak. ez is jelentősen hozzájárult ahhoz, hogy az atomerőmű már a múlt héten teljesítette idei tervét, - a 6,9 milliárd kilowatt órás áramtermelési előirányzatot, - s az év végéig várhatóan 400 millió kilowattórával túlteljesíti tervét. ez is mutatja, hogy nagy hatékonysággal és üzembiztosan dolgoznak a reaktorok. évente mindössze egyszer kell - mintegy 40 napra - leállítani a reaktorokat, hogy a nukleáris üzemanyagot átrendezzék és elvégezzék a szükséges karbantartásokat. a nemzetközi atomenergia ügynökség legfrissebb mérése szerint az üzemidő hatékony kihasználásában a paksi két blokk került a világlista ii. és iii. helyére. ez a nemzetközi szervezet és a szovjet atomerőmű ellenőrzési és minősítő bizottság különben évente felülvizsgálja a paksi erőművet. megállapították: a reaktorok eddigi működésénél egyetlen kockázatos esemény sem történt. a világszínvonalu paksi környezetellenőrzési mérőrendszer adatai szerint az erőmű környezetének, tehát a város lakosainak többlet sugárterhelése egy év alatt is csak annyi, mint a természetes sugárterhelés egy órára eső értéke. /folyt. köv./

sb/la/gw
17.19 171286 2171

lr

1986.12.17.

sb0071 4 130 mtib2005

kitüntetések az egészségügyben végzett munkáért

1986. december 17. - az elnöki tanács több évtizedes, eredményes munkássága elismeréseként április negyediké érdemrend kitüntetés adományozott dr. nagy gyulának, az orvostudomány kandidátusának, a központi állami kórház és rendelőintézet főigazgató-helyettes főorvosának, dr. remenár lászlónak, az országos idegsebészeti tudományos intézet osztályvezető főorvosának. munka érdemrend arany fokozata kitüntetés adományozott dr. dörnyei sándornak, az országos gyógyszerészeti intézet osztályvezetőjének és dr. horváth károlynak, a gyógyáruértékesítő vállalat főmunkatársának. a kitüntetéseket dr. hutás imre egészségügyi államtitkár szerdán adta át. /mti/

ka/fr/il pr
17.32 171286 0729

-.-

sb0072 4 130 mtib2006

magyar-ukrán vízügyi tárgyalások

1986. december 17. - kovács antal államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke és vaszilij tkacs ukrán meliorációs és vízgazdálkodási miniszter december 15. és 17. között tárgyalásokat folytatott hazánkban a kétoldali vízügyi kapcsolatok fejlesztéséről. a megbeszélések alapján megállapodást írtak alá a magyar-ukrán vízügyi műszaki-tudományos együttműködésről.

a magyar és az ukrán vízügyi szervezetek egyebek között együttműködnek a tározók vízvédelmi övezeteinek kialakításában, a meliorációs rendszerek vízelosztási technológiájának és technikai eszközeinek fejlesztésében, vízépitési műtárgyak szerkezetének és építési technológiájának korszerűsítésében. az árvízi előrejelzés és a vízkészlet-gazdálkodás fejlesztésére információs mérőrendszerek létesítését tervezik.

az ukrán vendég látogatást tett a vízgazdálkodási tudományos kutató központban, a hanyi-sajfoki vízgazdálkodási társulatnál, a felső-tiszavidéki vízügyi igazgatóságnál és megtekintett egy vízminőségi kárelhárítási gyakorlatot a dunán.

sb/jf la pr
17.33 171286 1082

-.-

1986.12.17.

sb0073 4 150 mtib2007

áruccsereforgalmi megállapodás a szovjetunióval /1. rész/

1986. december 17. - szerdán budapesten veress péter és borisz arisztov külkereskedelmi miniszterek aláírták az 1987. évi magyar-szovjet áruccsereforgalmi jegyzőkönyvet, valamint azokat az egyéb okmányokat, amelyek a két ország közötti kereskedelem fejlesztését hivatottak elősegíteni. a vállalt kötelezettségeknek megfelelően a felek fémmegmunkáló és kovácsoló-sajtoló berendezések, elektronikai, gépjárműipari termékek, mezőgazdasági gépek és egyéb áruk kölcsönös szállítását irányozták elő. többek között jelentős mértékben növekednek a szovjet személygépkocsi szállítások. bővül a fogyasztási cikkek kölcsönös szállítására is. növekszik azoknak a kiemelt fontosságú gépeknek, berendezéseknek és anyagoknak a magyar kivitele, amelyek a szovjetunió agrárparában és más fontos gazdasági létesítményeiben használnak fel.

1987-től is a szovjetunióból fogjuk fedezni alapvető fűtő-és nyersanyag szükségleteink jelentős részét, így többek között kőolajból, földgázból, fémekből, színes fémekből és gyapotból. első ízben irányoz elő az áruccsereforgalmi jegyzőkönyv olyan áruszállításokat és szolgáltatásokat, amelyek a két ország vállalatai és szervezetei közötti közvetlen termelési kapcsolatok megvalósítását, a közös gazdálkodó szervezetek tevékenységét, valamint hazánk és az egyes szovjet szövetségi köztársaságok több vállalata közötti együttműködést segítik elő. /folyt. köv./

jf/tr/il
17.41 171286 1466

-.-

sb0074 4 150 mtib2008

áruccsereforgalmi megállapodás a szovjetunióval /2. rész/

olyan szolgáltatások nyújtását és áruk szállítását is előírja a jegyzőkönyv, amelyek a kgst-tagországok tudományos és műszaki fejlesztése 2000-ig szóló komplex programjának megvalósítását szolgálják. az aláírt okmányokban rögzített éves előirányzat meghaladja az 1986-90 évi magyar-szovjet hosszú lejáratú áruccsereforgalmi megállapodásban időarányosan foglaltakat. a szovjet partner hosszú távon biztosítja a földgázszállításokat, a magyar vállalatok pedig több gázipari objektum szovjetunióbeli létesítésében vesznek részt. a felek megállapodtak abban is, hogy törekednek a kölcsönösen előnyös kereskedelmi és gazdasági együttműködés további bővítésére. az aláírt okmányokban foglaltak



1986.12.17.

megvalósítása elősegíti a két ország népgazdaságának további fejlődését és a kgst 42. ülészakán hozott határozatok végrehajtását.

a jegyzőkönyv aláírásánál jelen volt marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese, ballai lászló, az mszmp kb gazdaságpolitikai osztályának vezetője, valamint borisz sztukalin, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

jf/la/il pr
17.42 171286 1135

--

sb0075 4 130 mtib2009

közlekedési baleset

1986. december 17. - figyelmetlenül tolatott a xiii. kerület gyöngyösi ut 49. szám előtt hegedüs tamás józsef 22 éves gépkocsivezető, budapesti lakos és az általa vezetett tehergépkocsival elütötte vörös jánosné 77 éves nyugdíjas, budapesti lakost, az idős asszony sérüléseibe a helyszínen belehalt. hegedüs vezetői engedélyét a rendőrség bevonta és vizsgálatot indított ellene. /mti/

li/fr cl pr
17.44 171286 0431

--

sb0076 4 160 mtib2010 /közönségszolgálat/

új könyvesbolt kőbányán

1986. december 17. - a főváros x. kerületében, kőbányán, a körösi csoma sétány 8. szám alatt könyvüzletet nyitott szerdán az állami könyvterjesztő vállalat. az új boltot a világjáró magyar tudósról, kelet-kutatóról, körösi csoma sándorról nevezték el. az ákv 3. kőbányai boltja 45 négyzetméteren fogadja a vásárolókat, s kínálatával a legszélesebb közönségi igényeket igyekszik kielégíteni.

a bolt nyitásával egyidőben felújítás miatt néhány hónapra bezárt a zalca máté téri könyvüzlet. /mti/

-ri/il/fr cl pr
17.46 171286 0553

--

1986.12.17.

sb0077 4 150 mtib2011 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1986. december 17.

előrejelzés csütörtök estig:

az ország nagy részén erősen felhős, helyenként ködös idő lesz. délután a dunántúlon lehet gyenge havazás, esetleg eső is. kissé megélénkül a délnyugati szél. a hőmérséklet kora délután a ködös helyeken mínusz 3, máshol 0 fok körül várható. /mti/

cl pr
17.49 171286 0419

--

sb0078 4 150 mtib2012

vállalati tanácsok a mezőgazdasági üzemekben - sajtótájékoztató /1. rész/

1986. december 17. - az állami mezőgazdasági és élelmiszeripari üzemeknél, vállalatoknál megalakultak a vállalati tanácsok. működésük eddigi tapasztalatait szerdán a mezőgazdasági és élelmiszeripari minisztériumban tartott sajtótájékoztatón ismertette dr. oláh józsef, a törvényességi felügyeleti főosztály vezetője. elmondotta: mostanáig 231 új önkormányzati szervezet kezdte meg működését. az idén még egy üzemben térnek át az új vezetési formára, és ezzel teljes körűvé válik a szervezet kiépítése.

az eddigi eredmények általában kedvezőek, ám bebizonyosodott az is, hogy az önkormányzati testületekben résztvevők többsége azért bizonytalan olykor a döntések előkészítésénél, mert nem rendelkezik kellő tájékozottsággal a gazdaság egészének működéséről. az önkormányzati szervek tevékenysége helyenként azért is akadozik, mert a szervezeti és működési szabályzatban még csak ezután tisztázzák, hogy miképpen alakuljon a testület és az igazgató közötti munkamegosztás. nem teljesen tisztázott a vállalati tanácstagok felelőssége és érdekeltisége, több esetben kérdéses érdekvédelmük is, például amikor a tanácstag döntésével, ellenszavazatával átmenetileg szembe kerül munkaadójával, az igazgatóval.

Jsem

külső tényezők is hátráltatják az új önkormányzati szervezetek munkáját. jelenleg csaknem negyven olyan jogszabály van, amelynek rendelkezését - a fáttekinthetőség érdekében is - módosítani kellene. a gazdasági szabályzórendszer némely előírása sem erősíti az élelmiszeripari vállalatok új szervezetének hatékony tevékenységét.

I jobb

MK

a sajtótájékoztatóra meghívtak vállalati szakembereket is, akik üzemi tapasztalataikról szóltak. Góg mátyás, a herceghalmi kísérleti gazdaság igazgatója arról adott számot, hogy a gazdaságban másfél éve alakult meg az új szervezet, ebben a nagyüzemben - amely termelési rendszerén keresztül mintegy 150 gazdasággal is együttműködik - a vezetést a tanács döntéseivel jól segítette; bizonyítja ezt, hogy az idén várhatóan 9-10 százalékkal magasabb nyereséget érnek el, mint 1985-ben. az önkormányzati testület legnagyobb erénye az - az igazgató szerint -, hogy főként a gazdálkodással, a hatékonyság fokozásának módszereivel foglalkozik.

domán László, az egri dohánygyár igazgatója szerint 24 tagú vállalati tanácsuk jól segíti a munkát, fontosnak tartják az üzemekben, hogy a tanácstagok mindegyike legyen tisztában a vállalat működésének szabályaival, a dohánygyárban a tanácstagok közgazdasági és vezetői ismereteinek gyarapítására tanfolyamot tartottak.
/folyt. köv./ fi/il/jf/il pr
17.52 171286 2623

-.-

sb0079 4 150 mtib2013

az aprófalvak ellátásáról tárgyalt a hnf borsod megyei elnöksége

1986. december 17. - a borsod megyében különösen nagy számban található aprófalvak kereskedelmi ellátásáról tárgyalt szerdán szendrőn tartott ülésén a hazafias népfront megyei elnöksége. mint többek között rámutattak, a borsodi községek mintegy kétharmadában a lakosság lélekszáma nem éri el az 1500-at, 500-nál kisebb lakosságszámú falu 114 van a megyében, tíz település lakóinak száma 100, további huszonkettő pedig 200 alatt van. az 500 lakosnál kisebb községekben együttesen csaknem 33 ezer ember él.

kereskedelmi ellátásuk javítására az utóbbi években számos intézkedés történt. ezek azonban, mint hangsúlyozták, nem hozták meg a kívánt eredményt: csak mérsékeltek, de nem szüntették meg a kirívó hiányosságokat. nem sikerült megoldani, hogy az alapvető élelmiszerekből jó és folyamatos legyen az ellátás. főként husból és húskelesztményekből kapnak keveset a falusi boltok. a megye 157 települése egyáltalán nincs bekapcsolva a központi hűsítésbe. ezek lakossága a környező nagyobb településeken vásárol. e kényeszerű utazások költségével együtt, az utazásra fordított időt nem is számítva, gyakran és sok helyütt 170 forintba kerül a 100 forintos hús kilója. az aprófalvak többsége zöldségből, gyümölcsből önellátó, egyéb élelmiszerekből és háztartási cikkekből pedig elfogadható a kínálat.

NK

a kistelepülések ellátási gondja, hangoztatták a továbbiakban, nem egyszerűen szállítás kérdése. boltjaik többsége ugyanis ráfizetéses, dolgozók tekintélyes része szakképzetlen, s szerény forgalmuk miatt a munkabéruk is alacsony. a kereskedelmi vállalatok jelentős részüket legszívesebben bezárnák. ez viszont az alapellátás megszűnését jelentené. fenntartásukhoz, s legalább szintentartásukhoz éppen ezért a megyei tanács anyagilag is hozzájárul. a feltétlenül szükségesnek ítélt továbblépés érdekében a testület szorgalmazta annak pontos megfogalmazását, hogy milyen szintű ellátást kell biztosítani az aprófalvak lakosságának, s ha ez megvan, akkor szigorúan ragaszkodni a meghatározott követelmények betartásához. e gondok megoldása, hangoztatták, nem lehet csupán a kereskedelem ügye, szélesebb körű összefogást igényel. /mti/
tre/kz/gw pr
17.53 171286 2238

-.-

sb0080 4 150 mtib2014

vállalati tanácsok a mezőgazdasági üzemekben - sajtótájékoztató /2. rész/

a sajtótájékoztatón elhangzott, hogy mindössze hat helyen nem erősítették meg az igazgatót beosztásában. a vállalati tanácsok tagjainak mintegy 60 százaléka felsőfoku végzettségű, a választott tanácstagok 56 százaléka fizikai dolgozó. /mti/
fi/il/jf/il pr
17.54 171286 0344

-.-

sb0081 4 130 mtib2015

az első hazai gyártmányu művese állomás

1986. december 17. - hat egységből álló művese állomást adtak át szerdán veszprémben, a megyei kórházban. az ez alkalomból rendezett szakmai bemutatón részt vett medve László egészségügyi miniszter is.

az évente mintegy 2.600 kezelésre alkalmas új művese állomás elsődleges feladata a veszprém megyében és a közvetlen környékén élő betegek gyógyítása.

NK

az új állomás több szempontból is egyedülálló: ez az első olyan művese-rendszer, amelynek minden eleme hazai gyártmány, s számítógépes megoldásai is teljesen újak. kémiai és mechanikai folyamatait egyaránt komputer hangolja össze a beteg szervezetének működésével, s ugyanakkor állandó felügyelet alatt tartja a vese funkcióját pótló kiegészítő eszközök munkáját, a részfolyamatokat irányító, ellenőrző egyedi számítógépekre egy központi elektronikus agy ügyel. az utóbbi memóriaregységeiben ott vannak a beteg diagnózisára és gyógykezelésére vonatkozó összes adatok, s így az ezek ismeretében méri, ellenőrzi, s tartja nyilván a kezelések hatékonyságát, s szolgáltat fontos adatokat az orvos gyógyító munkájához.

az új művese állomás tervezője, gyártója és generál-kivitelezője a politron műszaki fejlesztő korszvetkezet, a kardiológiai eszközök gyártásában jártas szakemberekből 1984-ben alakult szövetkezet eddig összesen 32 művesét gyártott, ezek közül 12 hazai kórházakban működik, a többit pedig az nszk-ba exportálták, valamennyi közül a most veszprémben üzembe helyezett hat egység készült teljes egészében, a hozzávaló számítógépes programmal együtt magyarországon, a tervek szerint a korszvetkezet jövőre 90 művesét gyárt, ötvenötöt exportra, a többit belföldi megrendelésre. /mti/

bév/kz/gw pr
17.58 171286 1730

--

sb0082 4 150 mtib2017

tudományos-műszaki park alakult debrecenben

1986. december 17. - szerdán a magyar tudományos akadémia atommagkutató intézetében megalakult a debreceni tudományos műszaki park kutatási-fejlesztési társaság, az alapító okmányt a társaság tíz hajdu-bihar megyei nagyvállalata, tudományos intézete írta alá, az alapítók célja a rendelkezésükre álló szellemi erők jobb kihasználása, az alapító okmányban megfogalmazott célok szerint szorosabban kapcsolódnak a népgazdasági szinten kiemelt kutatásokhoz, törekednek a már elért tudományos eredmények gyorsabb gyakorlati hasznosítására, terveik között szerepel a kutatóhelyek és a termelőüzemek szorosabb kapcsolatának kiépítése, az innovációs folyamat gyorsítása, a hatékonyság növelése.

a tudományos-műszaki park 1987. január 1-jén kezdi meg munkáját, székhelye a gesztori teendőkét is ellátó atommagkutató intézet, igazgató tanácsa elnökének benéni dénest, az atomki igazgatóját, igazgatójának pedig szabó levéntét, az atommagkutató intézet mérnökét választották meg. /mti/

szü/éva/az/gw pr
18.05 171286 1056

NK

--

sb0083 4 130 mtib2028

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/
1986. december 17.

sb0001 felújítják a millemiumi földalattit
sb0002 számítógépes utastájékoztató budapesten
sb0003 új, távhívásra alkalmas telefonközpontok üzembe
sb0004 hidraulika elemek közös vállalata
sb0005 nemzetközi mikroszámítógépes találkozó
sb0006 több színes televízió, cd-lemezjátszók
sb0007 hulladékégetés helyben - légszennyezés nélkül
sb0008 több baromfihus exportra
sb0009 husszállítmányok az ünnepekre
sb0010 sajtexport
sb0011 szövetkezeti vetőmagüzem
sb0012 gondoskodnak a dómvadakról gyulajon
sb0013 programok a téli szünidőben
sb0014 bronzkori temető leletei
sb0015 gyermekházat épít a falu
sb0016 szilveszteri tv-lottó
sb0017 elhunyt koleszár jános
sb0018 tájékoztató a volán-vállalatokról /gyorshir!/
sb0019 a medosz központi vezetőségének ülése /gyorshir!/
sb0020 vállalati tanácsok a mezőgazdasági üzemekben /gyh!/
sb0021 ülést tartott a textilipari szakszervezetek /gyh!/
sb0022 halálos baleset
sb0023 kitüntetés /p. szabó lajos/
sb0024 kőszeg idegenforgalma
sb0025 fokozott széntermelés visontán
sb0026 mezőgazdasági kigépek szaküzlete
sb0027 bruno kreisky látogatása
sb0028 új elnök a fővárosi tanács élén /gyorshir!/
sb0029 kádár jános és bruno kreisky találkozója
sb0030 békéscsaba belvárosának rendezési tervei
sb0031 kisködmön-díj a macskafogónak
sb0032 sajtótájékoztató a koreai-félsziget helyzetéről
sb0033 kitüntetés /várkonyi józsef/
sb0034 nőtt az utasok száma - volán sajtótájékoztató
sb0035 szigeti nagyszálló, bokréta-ünnepség
sb0036 gyapjuipari szakmai napok
sb0037 környezetkímélő hulladékfeldolgozás /1. rész/
sb0038 magyar-szovjet gazdasági együttműködés /1. rész/
sb0039 magyar-szovjet gazdasági együttműködés /2. rész/
sb0040 magyar-szovjet gazdasági együttműködés /3. rész/
/folyt. köv./ mz /gw
21.05 171286 1800

lr

--

sb0084 4 180 mtib2029

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 a medosz központi vezetőségének ülése
 sb0042 az európai nagyvárosok hőmérséklete
 sb0043 a textilipari szakszervezet központi vezetőségi ülés
 sb0044 szerződéses vendéglátóhelyek /1. rész/
 sb0045 szerződéses vendéglátóhelyek /2. rész/
 sb0046 a környező országok időjárása
 sb0047 időjárás-jelentés
 sb0048 oláh gusztáv emléklakett
 sb0049 ezüskalászos gazdalanfolyamok
 sb0050 művészeti díjak
 sb0051 szennyvíztisztító telep hegyeshalomban
 sb0052 kitüntetés /pungor ernő/
 sb0053 mezőbank rt.
 sb0054 fejlesztés, költségvetés - megyei tanácsülések /1. rész/
 sb0055 sajtótájékoztató a panoráma új utikönyvéről
 sb0056 fejlesztés, költségvetés - megyei tanácsülések /2. rész/
 sb0057 a szekszárdi városi tanács vb-ülése - pinceomlás-veszély
 sb0058 a baranya megyei tanács vb-ülés - egészségügyi integráció
 sb0059 a fővárosi tanács ülése /1. rész/
 sb0060 a fővárosi tanács ülése /2. rész/
 sb0061 szűrős mátyás látogatása somogy megyében
 sb0062 szépvölgyi zoltán kitüntetése
 sb0063 árucseré-forgalmi egyezmény laossal
 sb0064 szicíliai déligyümölcs
 sb0065 magyar-szovjet atomerőműépítési együttműködés /1. rész/
 sb0066 magyar-szovjet atomerőműépítési együttműködés /2. rész/
 sb0067 magyar-szovjet atomerőműépítési együttműködés /3. rész/
 sb0068 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai
 sb0069 berecz jános csehszlovákiába utazott
 sb0070 nicaraguai szolidaritási munkásgyűlés
 sb0071 kitüntetések az egészségügyben végzett munkáért
 sb0072 magyar-ukrán vízügyi tárgyalások
 sb0073 árucseréforalmi megállapodás a szovjetunióval /1. rész/
 sb0074 árucseréforalmi megállapodás a szovjetunióval /2. rész/
 sb0075 közlekedési baleset
 sb0076 új könyvesbolt kőbányán
 sb0077 időjárás-jelentés
 sb0078 vállalati tanácsok a mezőgazdasági üzemekben /1. rész/
 sb0079 az aprófalvak ellátásáról tárgyalt a hnf borsod megyei eln.
 sb0080 vállalati tanácsok a mezőgazdasági üzemekben /2. rész/
 /folyt. köv./ gw
 21.06 171286 1941

lr

--

sb0085 4 180 mtib2030

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 az első hazai gyártmányu művese állomás
 sb0082 tudományos-műszaki park alakult debrecenben
 sb0083 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0084 tartalomjegyzék /2. rész/
 sb0085 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy

szerkesztették: oltványi ottó, izsák erika, császár tiber,
 fehér péter

- v é g e -

/mti/ gw
 21.07 171286 0513

lr

--

60.008/X

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1986. december 18.

bel

c s ü t ö r t ö k



Sb0001 4 130 mtib1001

németh károly beszéde /1. rész/

1986. december 18. - a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk
németh károlynak, az mszmp főtitkárhelyettesének beszédét, amely
csütörtökön, a paksi atomerőmű 3. blokkjának avatónapságán hangzik
el. az anyag feloldásig embargós!

x x x

előjáróban a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága
és személyesen kádár jános nevében üdvözölte a jelenlévőket.
köszönetet mondott a magyar, a szovjet, a lengyel, a csehszlovák
dolgozóknak, az egész kollektívának a nagyszabású munkáért, az
atomerőmű 3. blokkjának megalkotásáért, majd így folytatta:

- örömmel nyugtázzhatjuk, hogy az új blokk a számított időben,
szeptember 28-án bekapcsolódott az országos hálózatba. ahhoz pedig
külön is gratulálunk a létrehozóinak, hogy a jövő év eleje helyett
már november végén elérte a tőle elvárható teljesítményt. elismerés
illeti a tervezőket, az építőket és a szerelőket, amiért egyszerre
tettek eleget a biztonság, a minőség és a pontosság
követelményeinek, és jelentősen csökkenteni tudták a próbatüzemelési
idejét. az atommagban rejlő hatalmas erők megszelídítése, az ember
szolgálatába állítása csak úgy lehetséges, ha minden munkafolyamatot
hibátlanul, megbízhatóan, lelkiismeretesen, a társadalom iránti
felelősségérzettel és odaadással végeznek el.

